

**AXA SİGORTA A.Ş.**

**1 OCAK - 31 MART 2013**  
**HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR DIPNOTLARI**

## **AXA SİGORTA A.Ş.**

### **1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR** (Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir)

#### **İÇİNDEKİLER**

#### **SAYFA**

---

|                                                             |              |
|-------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....</b> | <b>10-79</b> |
| <b>EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI.....</b>                    | <b>80</b>    |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 1. Genel Bilgiler

- 1.1 Ana şirketin adı:** 31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla Axa Sigorta A.Ş.'nin ("Şirket") doğrudan ortağı Axa Holding A.Ş. olup; nihai ana ortağı Axa SA'dır.

Axa Sigorta A.Ş.'nin ana ortağı olan Axa Holding A.Ş.'nin ortaklarından Axa SA ve OYAK arasında 5 Şubat 2008 tarihinde imzalanan Hisse Alım Sözleşmesi çerçevesinde OYAK'ın Axa Oyak Holding A.Ş.'deki hisselerinin tamamı Axa Mediterranean Holding SA'ya devredilmiştir. İlgili hisse devrinin geçerli kılınması için Rekabet Kurumu ve T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı ("Hazine Müsteşarlığı") tarafından verilen resmi izinleri takiben Şirket'in 12 Ağustos 2008 tarihinde yapılan Genel Kurul toplantısında Axa Oyak Sigorta A.Ş. olan ticari unvanı Axa Sigorta A.Ş. olarak değiştirilmiş ve ilgili unvan değişikliği 12 Ağustos 2008 tarihinde tescil ettirilmiştir. Şirket'in ana ortağı olan Axa Oyak Holding A.Ş.'nin ticari unvanı da aynı tarihte Axa Holding A.Ş. olarak değiştirilmiş ve tescil ettirilmiştir.

15 Ekim 2009 tarihinde yapılan Yönetim Kurulu toplantısında alınan 25 no'lu karar doğrultusunda Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin sağlık portföyünün Şirket'e devri ve devir sözleşmesinin imzalanması işlemlerinin tamamlanması ile ilgili olarak 10 Eylül 2009 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul toplantısında yönetim kuruluna verilen yetkiye istinaden devralma işleminin 31 Ekim 2009 tarihli finansal tablolar üzerinden gerçekleştirilmesine karar verilmiştir. Hazine Müsteşarlığı devir işlemine 25 Ağustos 2009 tarihli yazısıyla izin vermiş olup, söz konusu devir 10 Eylül 2009 tarihli portföy devir sözleşmesine istinaden 31 Ekim 2009 tarihli finansal tablolar üzerinden gerçekleştirilmiştir.

- 1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şirket olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi:** Şirket İstanbul'da tescil edilmiş olup, tescil edilmiş adresi Meclis-i Mebusan Cad. No: 15, 34433 Salıpaazarı/İstanbul'dur.
- 1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu:** Şirket yangın, kaza, kara araçları, kara araçları sorumluluk, nakliyat, mühendislik, hukuksal koruma, tarım, genel sorumluluk ve sağlık sigorta dallarında faaliyet göstermektedir.
- 1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması:** 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.
- 1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:**

|                                  | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|----------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Üst ve orta kademeli yöneticiler | 129                      | 58                         |
| Diğer personel                   | 492                      | 543                        |
|                                  | 621                      | 601                        |

- 1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı (TL):**

1 Ocak - 31 Mart 2013: 780.638

1 Ocak - 31 Aralık 2012: 10.561.493

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şirket tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Diğer yatırım gelirleri ise teknik olmayan bölüm altında sınıflandırılmıştır. Şirket teknik bölüme aktardığı faaliyet giderlerini alt branşlara dağıtırken, cari dönemde üretilen poliçe sayısı, brüt yazılan prim miktarı ve hasar ihbar adedinin, son üç yıl içindeki ağırlıklarının ortalamasını dikkate almıştır.

- 1.8 Finansal tabloların tek bir şirketimi yoksa şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar tek bir şirketi (Axa Sigorta A.Ş.) içermektedir.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şirket'in adı ve diğer kimlik bilgileri ile bu bilgilerde önceki bilanço tarihinden bu yana olan değişiklikler 1.1, 1.2, ve 1.3 no'lu dipnotlarda belirtilmiştir.
- 1.10 Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar:** 1 Ocak - 31 Aralık 2012 hesap dönemine ait finansal tablolar 15 Şubat 2013 tarihinde Yönetim Kurulu tarafından onaylanmıştır. Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

**2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti**

**2.1 Hazırlık Esasları**

Şirket finansal tablolarını, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu Hazine Müsteşarlığı'nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara göre hazırlamaktadır.

Finansal tablolar Hazine Müsteşarlığı tarafından, 30 Aralık 2004 tarih ve 25686 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigortacılık Hesap Planı ve İzahnamesi Hakkında Tebliğ (Sigortacılık Muhasebe Sistemi Tebliğ No: 1) içerisinde yer alan Sigortacılık Hesap Planı uyarınca düzenlenmektedir. Düzenlenen finansal tabloların biçim ve içerikleri ile bunların açıklama ve dipnotları 18 Nisan 2008 tarih ve 26851 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ uyarınca belirlenmektedir.

Şirket 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren faaliyetlerini, 14 Temmuz 2007 tarihinde yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinde yürürlüğe giren "Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik" doğrultusunda, söz konusu yönetmelik ve Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından açıklanan Türkiye Muhasebe Standartları ("TMS") ve Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile Hazine Müsteşarlığı tarafından muhasebe ve finansal raporlama esaslarına ilişkin yayımlanan diğer yönetmelik, açıklama ve genelgeler çerçevesinde muhasebeleştirmektedir. Hazine Müsteşarlığı'nın 18 Şubat 2008 tarih ve 9 sayılı yazısına istinaden 2008 yılında "TMS 1-Finansal Tablolar ve Sunum", "TMS 27-Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar", "TFRS 1-TFRS'ye Geçiş" ve "TFRS 4-Sigorta Sözleşmeleri" bu uygulamanın kapsamı dışında tutulmuştur. Bununla birlikte, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ'i 31 Mart 2009 tarihinden itibaren uygulamaları gerekmektedir (45.2 no'lu dipnot).

Finansal tablolar, makul değerleri ile gösterilen finansal varlıkların dışında, 31 Aralık 2004 tarihine kadar enflasyon düzeltilmesine tabi tutulmak suretiyle, maliyet esaslı baz alınarak TL olarak hazırlanmıştır.

Hazine Müsteşarlığı'nın 4 Nisan 2005 tarih ve 19387 sayılı yazısıyla, sigorta şirketlerinin 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK")'nın 15 Ocak 2003 tarih ve 25290 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Seri XI, No: 25 sayılı Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ'de yer alan, 'Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi' ile ilgili hükümlere istinaden yeniden düzenlemeleri gerektiği açıklanmıştır. Hazine Müsteşarlığı ayrıca, SPK'nın 17 Mart 2005 tarihinde aldığı karardan hareketle, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını bildirmiştir. Şirket, Hazine Müsteşarlığı'nın ilgili yazısına istinaden, 31 Aralık 2004 tarihli finansal tablolarını "Yüksek Enflasyon Dönemlerinde Finansal Tabloların Düzeltilmesi" ile ilgili hükümlere uygun olarak yeniden düzenlemiş ve 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak üzere TMSK tarafından yayımlanmış 29 no'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardını uygulamamıştır.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)**

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla, sigortacılık ile ilgili teknik karşılıklarını, 5684 Sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde çıkarılan ve 28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve ilgili diğer mevzuat çerçevesinde hesaplamış ve finansal tablolara yansıtmıştır (2.24 no’lu dipnot).

Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler, gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılmıştır.

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen muhasebe politikaları ve kullanılan değerleme esasları, aşağıda yer alan 2.4 ila 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmaktadır.

***Türkiye Finansal Raporlama Standartlarında değişiklikler:***

Şirket, 31 Aralık 2012 tarihinde geçerli ve uygulanması zorunlu olan TMSK tarafından yayımlanan tüm standartları ve Uluslararası Finansal Raporlama Yorumlama Komitesi’nin (“UFRYK”) tüm yorumlarını uygulamıştır.

**1 Ocak 2012 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar aşağıdaki gibidir:**

**TMS 12 Gelir Vergileri – Esas Alınan Varlıkların Geri Kazanımı (Değişiklik)**

TMS 12, i) Aksi ispat edilene kadar hukuken geçerli öngörü olarak, TMS 40 kapsamında gerçeğe uygun değer modeliyle ölçülen yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerindeki ertelenmiş verginin gayrimenkulün taşınan değerinin satış yoluyla geri kazanılacağı esasıyla hesaplanması ve ii) TMS 16’daki yeniden değerleme modeliyle ölçülen amortismanına tabi olmayan varlıklar üzerindeki ertelenmiş verginin her zaman satış esasına göre hesaplanması gerektiğine ilişkin olarak güncellenmiştir. Değişikliklerin geriye dönük olarak uygulanması gerekmektedir. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir.

**TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Geliştirilmiş Bilanço Dışı Bırakma Açıklama Yükümlülükleri (Değişiklik),**

Değişikliğin amacı, finansal tablo okuyucularının finansal varlıkların transfer işlemlerini (seküritizasyon gibi) - finansal varlığı transfer eden taraf üzerinde kalabilecek muhtemel riskleri de içerecek şekilde - daha iyi anlamalarını sağlamaktır. Ayrıca değişiklik, orantısız finansal varlık transferi işlemlerinin hesap döneminin sonlarına doğru yapıldığı durumlar için ek açıklama zorunlulukları getirmektedir. Karşılaştırmalı açıklamalar verilmesi zorunlu değildir. Değişiklik sadece açıklama esaslarını etkilemektedir.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)**

**Henüz yürürlükte olmayan standart ve yorumlar**

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla henüz yürürlüğe girmemiş olan ve ilişikteki finansal tabloların hazırlanmasında uygulanmamış olan yeni standartlar, standartlara ve yorumlara yapılan bir takım güncellemeler bulunmaktadır. Henüz yürürlükte olmayan ve finansal tablolara önemli bir etkisinin olması beklenmeyen standart ve yorumlar aşağıdaki gibidir:

- TFRS 9 – *Finansal Araçlar*, TMS 39 – *Finansal Araçlar Muhasebeleştirme ve Ölçme* standardı yerine yeni düzenlemeler getirilmesini hedefleyen geniş kapsamlı bir projenin bir parçası olarak Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu tarafından Kasım 2009’da yayımlanmıştır. Başlatılan bu proje ile birlikte finansal araçlara ilişkin finansal raporlamanın ilke bazlı ve daha az karmaşık bir hale getirilmesi hedeflenmiş ve projenin birinci fazı olan TFRS 9 ile finansal varlıkların raporlanması ile ilgili prensiplerin oluşturularak, finansal tablo okuyucularının işletmelerin gelecekteki nakit akımları hakkındaki belirsizlikleri, zamanlamaları ve tutarları konusunda kendi değerlendirmelerini oluşturabilmeleri için ilgili ve faydalı bilgilerin sağlanması amaçlanmıştır. TFRS 9, finansal varlıklar için gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlıklar ve itfa edilmiş maliyet bedelleri üzerinden ölçülen finansal varlıklar olmak üzere iki ana müteakip ölçüm sınıflandırması getirmektedir. Bu sınıflamanın temeli işletmenin iş modeline ve finansal varlıkların sözleşmeye dayalı nakit akımlarının niteliklerine dayanmaktadır. Finansal varlıkların değer düşüklüğüne ve riskten korunma muhasebesine ilişkin TMS 39 içerisindeki düzenlemelerin devam edeceği belirtilmiştir.
- TFRS 9, finansal varlıkların ölçüm ve sınıflamalarını değiştirebilecek ve 1 Ocak 2015 tarihinde ya da bu tarihten sonra başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerli olacaktır.
- TMS 32 - *Finansal Araçlar: Sunum - Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi* (Değişiklik) Değişiklik “muhasebeleştirilen tutarları netleştirme konusunda mevcut yasal bir hakkının bulunması” ifadesinin anlamına açıklık getirmekte ve TMS 32 netleştirme prensibinin eş zamanlı olarak gerçekleşmeyen ve brüt ödeme yapılan hesaplaşma (takas büroları gibi) sistemlerindeki uygulama alanına açıklık getirmektedir. Değişiklikler 1 Ocak 2014 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geriye dönük olarak uygulanacaktır.
- TFRS 7-*Finansal Araçlar: Açıklamalar-Finansal Varlık ve Borçların Netleştirilmesi* (Değişiklik) Getirilen açıklamalar finansal tablo kullanıcılarına; i) netleştirilen işlemlerin şirketin finansal durumuna etkilerinin ve muhtemel etkilerinin değerlendirilmesi için ve ii) TFRS’ye göre ve diğer genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre hazırlanmış finansal tabloların karşılaştırılması ve analiz edilmesi için faydalı bilgiler sunmaktadır. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir. Değişiklikler geriye dönük olarak 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri ve bu hesap dönemlerindeki ara dönemler için geçerlidir.
- TFRS 10 – *Finansal Tablolar*; hangi yatırımların edilmesi gerektiğine yeni bir yaklaşım getiren ve yatırımlardaki kontrolün değerlendirilmesi için tek bil model sunan değişiklikler. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- TFRS 11 – *Müşterek Anlaşmalar*; TMS 31 – *İş Ortaklıklarındaki Paylar* standardının yerini alacak olan ve iş ortaklıklarının yasal formu yerine hak ve yükümlülükleri üzerinde duran değişiklikler. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- TFRS 12 – *Diğer İşletmelerdeki Paylara İlişkin Açıklamalar*; bağlı ortaklık, iştirak ve iş ortaklıklarında payları olan işletmeler için açıklama şartlarını belirten değişiklikler. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.1 Hazırlık Esasları (Devamı)**

- TFRS 13 – *Gerçeğe Uygun Değer Ölçümü*; farklı TFRS'lerdeki gerçeğe uygun değer ölçümüne ilişkin yönlendirmeleri bir arada sunumunu sağlayacak değişiklik. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- TMS 27 – *Bireysel Finansal Tablolar*; mevcut muhasebeleştirme ve açıklama yönlendirmelerine getirilen bazı açıklamalar. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- TMS 28 – *İştiraklerdeki Yatırımlar*; Müşterek kontrol edilen iştiraklere ilişkin değişiklikler yapılmıştır. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- TMS 1 – *Finansal Tabloların Sunumu*; diğer kapsamlı gelirlerin sunumuna ilişkin değişiklikler. İlgili değişiklik 1 Haziran 2012 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.
- UMS 19 – *Çalışanlara Sağlanan Faydalar*; emeklilik planları ve emeklilik sonrası hakların muhasebesi ve ilişkili açılımlara dair değişiklikler. İlgili değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasındaki yıllık raporlama dönemleri için geçerli olacaktır.

- *Uygulama Rehberi (TFRS 10, TFRS 11 ve TFRS 12 değişiklik)*

Değişiklik 1 Ocak 2013 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için geçerlidir. Değişiklikler geriye dönük düzeltme yapma gerekliliğini ortadan kaldırmak amacıyla sadece uygulama rehberinde yapılmıştır. İlk uygulama tarihi "TFRS 10'un ilk defa uygulandığı yıllık hesap döneminin başlangıcı" olarak tanımlanmıştır. Kontrolün olup olmadığı değerlendirmesi karşılaştırmalı sunulan dönemin başı yerine ilk uygulama tarihinde yapılacaktır. Eğer TFRS 10'a göre kontrol değerlendirmesi TMS 27/TMSYK 12'ye göre yapılandan farklı ise geriye dönük düzeltme etkileri saptanmalıdır. Ancak, kontrol değerlendirmesi aynı ise geriye dönük düzeltme gerekmez. Eğer birden fazla karşılaştırmalı dönem sunuluyorsa, sadece bir dönemin geriye dönük düzeltilmesine izin verilmiştir. TMSK, aynı sebeplerle TFRS 11 ve TFRS 12 uygulama rehberlerinde de değişiklik yapmış ve geçiş hükümlerini kolaylaştırmıştır. Bu değişiklik henüz Avrupa Birliği tarafından kabul edilmemiştir.

***Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplanmasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") çerçevesinde 1 Ocak 2012 tarihi itibarıyla yürürlüğe girecek düzenlemeler:***

- 14 Ocak 2011 tarih ve 2011/1 sayılı Genelge uyarınca, gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığı hesaplarında negatif sonuç veren branşlarda %50 oranında dikkate alınan tutarlar, 1 Ocak 2012 tarihinden sonra yapılan hesaplamalarda %100 oranında dikkate alınmıştır.
- 1 Ocak 2012 tarihinden sonra yapılan gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığı hesaplamalarında, tahakkuk ettirilen rücu, sovtaj ve benzeri gelirlere ilişkin veriler de dikkate alınacaktır.

***Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik çerçevesinde 31 Aralık 2012 tarihinde yürürlüğe giren düzenlemeler:***

- Söz konusu yönetmelik ile Test IBNR'ı yürürlükten kalkmış ve buna göre Şirket tarafından Test IBNR hesaplaması yapılmamıştır.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 2.2 Konsolidasyon

Şirket'in "TMS 27- Konsolide ve Konsolide Olmayan Finansal Tablolar" kapsamında konsolide etmesi gereken bağlı ortaklığı bulunmamaktadır.

#### 2.3 Bölüm Raporlaması

Şirket 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla TFRS 8 - "Faaliyet Bölümleri" standardı kapsamında ağırlıklı olarak Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyetlerini sürdürmekte olduğundan ve halka açık olmadığından bölüm raporlaması yapmamaktadır.

#### 2.4 Yabancı Para Çevrimi

Şirket'in fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

Parasal varlıklardan satılmaya hazır olarak sınıflandırılmış yabancı para cinsinden finansal varlıkların iskonto edilmiş değerleri üzerinde oluşan kur farkları gelir tablosuna, bu varlıkların makul değerindeki diğer tüm değişiklikler ve bunlar üzerinde oluşan kur farkları özsermaye içerisinde ilgili hesaplara yansıtılır.

Parasal olmayan finansal varlık ve yükümlülüklerden kaynaklanan kur çevrim farkları ise makul değer değişikliğinin bir parçası olarak kabul edilir ve söz konusu farklar diğer makul değer değişikliklerinin takip edildiği hesaplara yansıtılır.

#### 2.5 Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemleri kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri, aşağıda belirtilmiştir:

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| Kullanım amaçlı gayrimenkuller (Binalar) | 50 yıl   |
| Demirbaş ve tesisatlar                   | 3-10 yıl |
| Motorlu taşıtlar                         | 5 yıl    |
| Özel maliyet bedelleri                   | 5 yıl    |

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer faaliyet gelirleri ve giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

#### 2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Şirket'in faaliyetlerinde kullanılmak veya idari maksatlarla veya işlerin normal seyri esnasında satılmak yerine, kira elde etmek veya değer kazanımı amacıyla veya her ikisi için tutulan binalar ve arsalar yatırım amaçlı gayrimenkuller olarak sınıflandırılmıştır. Arazi ve arsalar için sınırsız ömürleri olması sebebi ile amortisman ayrılmamaktadır. Yatırım amaçlı gayrimenkuller elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi suretiyle gösterilmektedir. Yatırım amaçlı gayrimenkuller doğrusal amortisman metoduyla faydalı ömürleri üzerinden amortisman tabi tutulmuştur. Yatırım amaçlı gayrimenkullerde değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda yatırım amaçlı gayrimenkullerin kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerinden fazla ise, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili yatırım amaçlı gayrimenkulün mevcut kullanımından gelecek net nakit akımları ile satış maliyetleri düşülmüş makul değer yüksek olanı olarak kabul edilir. 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla yatırım amaçlı gayrimenkulleri için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmamıştır (7 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

Yatırım amaçlı gayrimenkuller içinde sınıflandırılan binaların amortisman süresi 50 yıldır.

**2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar**

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş bilgi sistemleri, imtiyaz haklarını ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal ve hızlandırılmış amortisman yöntemi ile amortismanına tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir (8 no'lu dipnot).

Maddi olmayan duran varlıkların amortisman süreleri 3 ila 17 yıldır.

**2.8 Finansal Varlıklar**

Şirket, finansal varlıklarını "Satılmaya hazır finansal varlıklar" ve "Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)" olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Söz konusu finansal varlıkların alım ve satım işlemleri "Teslim tarihi"ne göre kayıtlara alınmakta ve kayıtlardan çıkarılmaktadır. Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şirket yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

***Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):***

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmaktadır. İlgili alacakların teminatı olarak alınan varlıklara ilişkin ödenen harçlar ve benzeri diğer masraflar işlem maliyeti olarak kabul edilmemekte ve gider hesaplarına yansıtılmaktadır.

Şirket, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için gerekli gördüğü durumlarda karşılık ayırmaktadır. Söz konusu karşılık, bilançoda "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı" altında sınıflandırılmıştır. Şirket tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünnyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu'nun 323'üncü maddesine uygun olarak Şirket, yukarıda belirtilen "Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar" karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırmaktadır. Söz konusu karşılık bilançoda "Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar" altında sınıflandırılmıştır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülmektedir. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek "Karşılık giderleri" hesabına yansıtılmaktadır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinmektedir (12 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.8 Finansal Varlıklar (Devamı)**

***Satılmaya hazır finansal varlıklar:***

Satılmaya hazır finansal varlıklar "Krediler ve alacaklar" dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır.

Söz konusu varlıklar, kayda alınmalarını izleyen dönemlerde makul değerleri ile değerlendirilmektedir. Makul değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda makul değer güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer makul değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya makul değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda makul değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıkların teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerlerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan "Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar" ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki "Finansal varlıkların değerlendirilmesi" hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş makul değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şirket her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin makul değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile makul değeri arasındaki farklar daha sonraki dönemlerde özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şirket satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no'lu dipnot).

**2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü**

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek ve teminat tutarları 43 no'lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no'lu dipnotta, dönemin reeskont ve karşılık giderleri ise 47.5 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

**2.10 Türev Finansal Araçlar**

Yoktur (31 Aralık 2011: Yoktur).

**2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)**

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemsiz olan 3 aydan kısa yatırımları içermektedir.

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

|                                                          | 31 Mart 2013         | 31 Aralık 2012     |
|----------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
| Banka mevduatları                                        | 900.555.326          | 397.443.440        |
| Diğer nakit ve nakit benzerleri (kredi kartı alacakları) | 378.456.943          | 341.185.784        |
| Eksi - Faiz tahakkukları                                 | (4.366.037)          | (2.726.898)        |
| <b>Nakit ve nakit benzerleri toplamı</b>                 | <b>1.274.646.232</b> | <b>735.902.326</b> |

#### 2.13 Sermaye

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

| Sermayedarın Adı         | 31 Mart 2013   |                      | 31 Aralık 2012 |                    |
|--------------------------|----------------|----------------------|----------------|--------------------|
|                          | PayOranı       | Pay Tutarı           | Pay Oranı      | Pay Tutarı         |
| Axa Holding A.Ş.         | %89,80         | 1.100.683.105        | %72,59         | 330.676.296        |
| T.C. Ziraat Bankası A.Ş. | %7,31          | 89.540.853           | %19,65         | 89.521.786         |
| T.P.A.O. Personeli Vakfı | %2,81          | 34.438.686           | %7,56          | 34.431.352         |
| Diğer                    | %0,08          | 987.356              | %0,20          | 925.566            |
| <b>Toplam</b>            | <b>%100,00</b> | <b>1.225.650.000</b> | <b>%100,00</b> | <b>455.555.000</b> |

Şirket sermayesi 22 Şubat 2013 tarihinde 455.555.000 TL'den 1.225.650.000 TL'ye arttırılmıştır. 2013 yılındaki toplam artırım tutarı olan 770.095.000 TL'nin dağılımı aşağıdaki gibidir:

|                                                                                           | <b>Tutar (TL)</b>  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Nakit                                                                                     | 769.997.972        |
| Özkaynaklarda yer alan iştirakler sermaye artırımından gelen hisse senedi ihraç priminden | 233                |
| Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçenin sermayeye ilavesi                         | 3.076              |
| Gayrimenkul satış kazancından ilave                                                       | 93.720             |
| <b>Toplam</b>                                                                             | <b>770.095.000</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 2.13 Sermaye (Devamı)

Şirket sermayesi 28 Mart 2012 tarihinde 387.300.000 TL'den 426.000.000 TL'ye, 23 Kasım 2012 tarihinde ise 426.000.000 TL'den 455.555.000 TL'ye arttırılmıştır. 2012 yılındaki toplam artırım tutarı olan 68.255.000 TL'nin dağılımı aşağıdaki gibidir:

|                                                                   | <b>Tutar (TL)</b> |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 2011 yılı karının sermayeye ilavesi                               | 18.089.002        |
| Özkaynaklarda yer alan ihtiyat akçesinin sermayeye ilavesi        | 44.444.455        |
| Özkaynaklarda yer alan olağanüstü yedek akçenin sermayeye ilavesi | 5.681.445         |
| Gayrimenkul satış kazancından ilave                               | 40.098            |
| <b>Toplam</b>                                                     | <b>68.255.000</b> |

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla sermayeyi temsil eden hisse senetlerine tanınan imtiyazlar bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla Şirket kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir.

Şirket'in sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### 2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur. Şirket tarafından üretilen ana sözleşmeler, aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, kaza ve mühendislik başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir:

Kaza sigortası sözleşmeleri (mesuliyet, bireysel kaza ve motor) iki temel amaca hizmet etmektedir. Bu sözleşmeler sigortalıyı varlığın hasar riskine ve üçüncü kişilere verilebilecek hasar riskine karşı korur. Yangın sigortası sözleşmeleri, endüstriyel ve bireysel olarak ikiye ayrılır. Sigortalı, poliçede yer alan yangın, yıldırım, patlama gibi risklerden kaynaklanan fiziksel kayıp ve hasara karşı sigortalanır. Sigortalı, kar kaybı maddesi ile sigorta sözleşmesinin içerdiği bir olay sonucu operasyonun kısmi ve tamamıyla durmasından kaynaklanan mutlak dolaylı kayıplara karşı korunur. Nakliyat sigorta sözleşmeleri nakliyat sigortası (tekne, kara veya hava nakil vasıtaları) ve taşıma halindeki mal sigortalarını kapsamaktadır. Mühendislik sigorta sözleşmeleri iki alt gruba ayrılmaktadır. Sürekli mevcut bulunan riskleri kapsayan süresiz bir dönemde geçerli olan sözleşmeler ve geçici süreli, tekrar etmeyen riskleri kapsayan sözleşmeler. Birinci grup ani ve önceden görünemeyen mekanik donanım, tesisler ve elektronik zarar ve kayıplarını kapsar. İkinci grup, montaj ve inşaatın garanti süresiyle doğal olarak sınırlı olan montaj ve inşaat-montaj sigortalarını içerir. Ayrıca TARSİM tarafından üretilen tarım sigortaları ve DASK tarafından üretilen zorunlu deprem sigortası sözleşmeleri de bulunmaktadır. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

##### **Reasürans Sözleşmeleri**

Reasürans sözleşmeleri, Şirket tarafından imzalanan bir veya daha fazla sigorta sözleşmesiyle ilgili oluşabilecek kayıplar için Şirket ve reasürans şirketi tarafından yürürlüğe konulan ve bedeli ödenen sigorta sözleşmelerdir. Şirket'in reasürans politikası ve anlaşmaları aşağıda özetlenmiştir:

Şirket'in faaliyette bulunduğu branşlara bağlı olarak aşkın hasar, eksedan ve bölüşmeli kot-par anlaşmaları bulunmaktadır. Aşkın hasar reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılır.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (Devamı)**

Şirket'in yangın, nakliyat ve muhtelif kaza branşlarında risk ve olay başına aşkın hasar anlaşmaları bulunmaktadır. Söz konusu aşkın hasar anlaşmaları, anlaşmanın yürürlükte olduğu dönemde oluşan hasarları kapsamakta, reasürans anlaşmasının sona ermesinden sonra oluşan hasarlar ile ilgili reasürörün sorumluluğu sona ermektedir. Makine Kırılması ve Elektronik Cihaz branşlarında belli bir devir oranına sahip bölüşmeli yıllık kot-par anlaşması, İnşaat ve Montaj branşlarında ise eksedan anlaşması bulunmaktadır. Söz konusu reasürans anlaşmaları, reasürörün sorumluluğunun anlaşmanın sona ermesinden sonra da devam ettiği, run-off anlaşmalardır. Şirket'in trafik ve kasko branşlarında bölüşmeli reasürans sözleşmesi bulunmamaktadır. Sadece katastrofik aşkın hasar reasürans anlaşması ile sel ve deprem gibi doğal afetler için kasko branşında koruma sağlanmıştır.

Ayrıca, Şirket'in belirli rizikolar için sigorta sözleşmesi bazında ihtiyari reasürans anlaşmaları da bulunmaktadır.

Şirket, reasürans anlaşmalarını genellikle AXA grup şirketleri ile yapmaktadır.

*Sosyal Güvenlik Kurumu'na Aktarılan Primler*

25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun"un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedinin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır.

Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü, Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 27 Ağustos 2011 tarihli "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik" ("Yönetmelik"), 15 Eylül 2011 tarih ve 2011/17 sayılı "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik Uygulamasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Genelge" ("2011/17 sayılı Genelge") ve 17 Ekim 2011 tarih ve 2011/18 sayılı "Sosyal Güvenlik Kurumu'na (SGK) Tedavi Masraflarına İlişkin Yapılan Ödemelerin Muhasebeleştirilmesine ve Sigortacılık Hesap Planında Yeni Hesap Kodu Açılmasına Dair Genelge"de ("2011/18 sayılı Genelge") açıklanan esaslara göre belirlenmiştir (2.24 no'lu dipnot). Bu çerçevede, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in "Zorunlu Taşımacılık Sigortası", "Zorunlu Trafik Sigortası" ve "Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası" branşlarında 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yapılan poliçelere ilişkin olarak Yönetmelik, 2011/17 sayılı Genelge ile 2012/3 sayılı Genelge ve , 2 Mayıs 2012 tarihli ve 28280 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan "Trafik Kazaları Nedeniyle İlgililere Sunulan Sağlık Hizmet Bedellerinin Tahsiline İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik" kapsamında belirlenen primleri SGK'ya aktarması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 31.449.423 TL (31 Mart 2012: 22.789.682) (10 ve 24 no'lu dipnotlar) tutarında prim ve 60.514.182 TL (31 Mart 2012: 32.984.301) (10 ve 17 no'lu dipnotlar) tutarında gün esasına göre kazanılmamış primler karşılığı hesaplamış ve sırasıyla "SGK'ya aktarılan primler" ve "Kazanılmamış primler karşılığı SGK payı" hesapları altında muhasebeleştirmiştir (19 no'lu dipnot).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (Devamı)

Bununla birlikte, Türkiye Sigorta ve Reasürans Şirketleri Birliği Yönetim Kurulu'nun 22 Eylül 2011 tarih ve 18 no'lu toplantısında, Yönetmelik ve 2011/17 sayılı Genelge hakkında yürütmenin durdurulması ve iptali, Kanun'un ilgili maddelerinin de Anayasa'ya aykırılıktan iptali isteminin sağlanmasını teminen Danıştay'da dava açılmasına karar verilmiş olup hukuki süreç finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyla devam etmektedir.

#### 2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 2.18 Vergiler

##### *Kurumlar Vergisi*

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2013 yılı için %20'dir (2012: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirim kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası gibi) ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kâr dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %20 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisseleri ile gayrimenkullerin satışından doğan kârların %75'i, Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.18 Vergiler (Devamı)**

30 Aralık 2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun ("5024 sayılı Kanun"), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerin finansal tablolarını 1 Ocak 2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (TÜİK TEFE artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2012 ve 2013 yıllarında söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır (35 no’lu dipnot).

***Ertelenmiş Vergi***

Ertelenmiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır (21 no’lu dipnot).

**2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar**

Şirket, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini "Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı" ("TMS 19") hükümlerine göre muhasebeleştirmekte ve bilançoda "Kıdem tazminatı karşılığı" ve "Maliyet giderleri karşılığı" hesaplarında sınıflandırmaktadır.

Şirket, Türkiye’de mevcut iş kanunlarına göre, emeklilik veya istifa nedeniyle ve İş Kanunu’nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle işine son verilen çalışanlara belirli bir toplu ödeme yapmakla yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, İş Kanunu kapsamında oluşması muhtemel yükümlülüğün, belirli aktüeryal tahminler kullanılarak bugünkü değeri üzerinden hesaplanmıştır (22 no’lu dipnot).

**2.20 Karşılıklar**

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şirket’in tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

##### *Yazılan Primler*

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

##### *Reasürans Komisyonları*

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

##### *Rücu ve Sovtaj Gelirleri*

31 Aralık 2012 ve 2011 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda Hazine Müsteşarlığı tarafından yayınlanan 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/13 sayılı "Rücu ve Sovtaj Gelirlerine İlişkin Genelge"ye istinaden Şirket, tazminat ödemesini gerçekleştirerek sigortalılarından ibraname veya ödemenin yapıldığına dair belgenin alınmış olunması ve karşı sigorta şirketine ya da 3. şahıslara bildirim yapılması kaydıyla, borçlu sigorta şirketinin teminat limitine kadar olan rücu alacağı tahakkuk ettirmiştir. Söz konusu tutarın tazminat ödemesini takip eden altı ay içerisinde karşı sigorta şirketinden veya dört ay içerisinde 3. şahıslardan tahsil edilememesi durumlarında bu alacaklar için alacak karşılığı ayrılmaktadır. Bu çerçevede 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla tahakkuk ettirilmiş olan rücu alacağı tutarı reasürans payı düşülmüş olarak 53.259.475 TL (31 Aralık 2012: 57.939.497 TL) ve bu alacaklar için ayrılan karşılık tutarı ise 23.491.700 TL'dir (31 Aralık 2012: 24.525.068 TL) (12.1 dipnot).

##### *Faiz Gelirleri*

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

##### *Temettü Gelirleri*

Temettü geliri, almaya hak kazanıldığında finansal tablolara gelir olarak kaydedilir.

#### 2.22 Finansal Kiralamalar

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır.

Finansal kiralamayla elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın makul değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler (kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir), kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

#### 2.23 Kar Payı Dağıtımı

Temettü borçları kar dağıtımının bir unsuru olarak beyan edildiği dönemde yükümlülük olarak finansal tablolara yansıtılır.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.24 Teknik Karşılıklar**

***Kazanılmamış Primler Karşılığı***

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri ile 14 Haziran 2007 tarihinden önce üretilen deprem primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00'de başlayıp yine öğlen 12:00'de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Şirket, 1 Ocak 2008 tarihinden önce düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı hesabı sırasında ise primlerden komisyonların tenzil edilmesi uygulamasına devam etmektedir. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtea nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50'si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no'lu dipnot).

***Ertelenen Komisyon Gider ve Gelirleri***

Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren yazılan primler için araçlara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla gelecek aylara ait giderler ve gelecek aylara ait gelirler hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no'lu dipnot).

***Devam Eden Riskler Karşılığı***

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığından fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95'in üzerinde olması halinde, %95'i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95'i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplaması için belirlenen beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan açılış muallak hasar karşılığı tutarı cari dönem ile tutarlı bir şekilde yeniden belirlenmiş olup; Hazine Müsteşarlığı tarafından yayımlanan 3 Haziran 2011 tarih ve 2011/10 no'lu Sektör Duyurusu uyarınca, 30 Haziran 2012 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplamasında, beklenen hasar prim oranının tespitinde kullanılan ve yeni yöntemle göre hesaplanan ilave cari dönem muallak tazminat karşılığı ile açılış muallak hasar karşılığındaki ilave tutarının %100'ü dikkate alınmıştır.

2011/18 sayılı Genelge uyarınca, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla yapılan devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılan beklenen hasar prim oranının hesaplanmasında SGK'ya aktarılabilecek prim ve hasara ilişkin tüm tutarların pay ve paydadan indirilmesi gerekmektedir. Bu kapsamda geçmiş yıl primlerine ilişkin tutarlar, cari dönemde yapılacak aktarım esaslarına göre hesaplanmış ve ilgili branşlardaki devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılan açılış kazanılmamış primler karşılığı yeniden belirlenmiştir.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)**

Diğer taraftan, hesaplama konu olan ödenen hasar tutarları ile devreden ve dönem sonu muallak hasar ve gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarları, Kanun kapsamındaki tedavi giderleri ve bu giderlerinin etkilerinden arındırılmış şekilde dikkate alınmıştır.

Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla yaptığı hesaplama sonucunda 161.634.637 TL (31 Mart 2012: 16.914.067 TL) tutarında net devam eden riskler karşılığı hesaplamış ve kayıtlarına yansıtmıştır (4 ve 17 no'lu dipnot).

***Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı***

Şirket, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanamamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

Tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile içeriği ve uygulama esasları Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 20 Eylül 2010 tarih ve 2010/12 sayılı "Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge" ("Genelge") ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde belirlenmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven yöntemleri kullanılarak bulunan tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş olan Genelge'ye göre sigorta şirketleri her branş için uygulama esasları değiştirilmiş olan aktüeryal zincirleme merdiven metodu ("AZMM") hesaplamalarını Genelge'de öngörülmüş olan 5 ayrı yöntemi dikkate alarak ve gerçekleşen hasarlar (muallak ve ödenen hasarlar toplamı) üzerinden yapmaları gerekmektedir. Sigorta şirketlerine, AZMM hesaplamaları ile ilgili olarak her branş için ilgili Genelge'de yer alan beş yöntemden kendi portföy yapılarına en uygun yöntemi belirleyerek seçme hakkı tanınmış olup 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için belirlenen nihai yöntem 3 yıl boyunca değiştirilemeyecektir. Söz konusu AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine edilmiştir. Ayrıca söz konusu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlar belirlenmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla her branş için kullanmayı seçmiş olduğu AZMM hesaplama yöntemi, bu hesaplamaların 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihleri itibarıyla sonuçları ve brüt olarak bulunan sonuçların reasürans sonrası net tutarların belirlenmesine ilişkin yöntemler ile büyük hasar elemesinde kullanılan limitler 17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Genelge ve ilgili düzenlemeler çerçevesinde, Şirket Hazine Müsteşarlığı'nın 6 Nisan 2011 tarih ve B.02.1HZN.0.10.03.1 sayılı yazısına istinaden AZMM hesaplamalarında kullanılan hasar gelişim katsayılarına müdahale yetkisi elde etmiştir. Şirket'in AZMM tablolarındaki gelişim faktörlerine müdahale yetkisinin kullanılması talebi Hazine Müsteşarlığı'nın 19 Temmuz 2011 tarihli B.02.1.HZN.0.10.03.01 sayılı yazısı ile onaylanmıştır.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)**

2.14 no'lu dipnotta da açıklandığı üzere, 2011/18 sayılı Genelge uyarınca, Şirket'in "Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk", "Zorunlu Trafik" ve "Otobüs Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza" branşlarında vermiş olduğu teminatlara ilişkin tedavi giderlerini ödeme yükümlülüğü kalmadığından, 31 Mart 2013 itibarıyla gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat tutarının belirlenmesi için hazırlanan AZMM gelişim üçgenlerinden, Kanun kapsamına giren tedavi masraflarına ilişkin ödenen tazminatlar, muallak tazminatlar ve tahsil edilen rücu, sovtaj ve benzeri gelirler çıkarılmıştır (19 no'lu dipnot).

Hazine Müsteşarlığı tarafından 17 Temmuz 2012 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik çerçevesinde 30 Haziran 2012 tarihinde yürürlüğe giren düzenleme ile Test IBNR'ı yürürlükten kalkmış ve buna göre Şirket tarafından Test IBNR hesaplaması yapılmamıştır.

Finansal tablolara yansıtılacak olan gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının belirlenmesinde, Genelge uyarınca, 2010 yılı hesaplamalarında, bu tutarın en az %80'i dikkate alınabilecek iken, 2011 yılı hesaplamalarında en az %90'ı, 2012 yılında ise söz konusu tutarın tamamının dikkate alınması gerekmektedir. Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla belirlenen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarının %100'ünü (31 Mart 2012: %100) dikkate alarak, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 361.750.651 TL (31 Mart 2012: 97.918.119 TL) tutarında toplam ilave net muallak hasar karşılığı ayırmıştır.

26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" ("2011/23 sayılı Genelge") uyarınca, sigorta şirketlerinin ilk defa 31 Aralık 2011 tarihi itibarıyla olmak üzere, davaların sonuçlanma tarihlerini dikkate alarak son beş yıllık gerçekleştirmelere göre alt branşlar itibarıyla Şirket aleyhine açılan davaların tutarları üzerinden bir kazanma oranı hesaplaması ve hesaplanan kazanma oranına göre dava sürecinde olan dosyalar için tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapması mümkün bulunmaktadır. Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla son beş yılda bütün yargı aşamaları tamamlanmış hasar dosyalarından Şirket lehine sonuçlanmış olan dosyalarının tutarlarını, dosyaların toplam tutarına oranlayarak alt branşlar itibarıyla kazanma oranları hesaplamıştır. Kazanma oranı hesaplamasında sadece tazminata ilişkin anapara tutarları hesaplamaya dahil edilip, faiz ve diğer masraflar dikkate alınmamıştır. Kazanma oranı %25'in üzerinde hesaplanan branşlar için 2011/23 sayılı Genelge uyarınca %25 oranını kullanarak davalık muallak tazminat karşılığı tutarlarından indirim yapmıştır. Şirket söz konusu hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapmış ve 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla kayıtlarda yer alan davalık muallak tazminat karşılıklarının branşlar itibarıyla ortalama reasürans payı oranları kullanılarak hesaplanan indirim tutarının reasürans payı belirlenmiştir. Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla alt branşlar bazında hesapladığı kazanma oranları ile tahakkuk ettirilen muallak tazminat karşılığından yaptığı indirim tutarı net 62.681.615 TL'dir (31 Mart 2012: 26.208.813 TL). Ayrıca, 26 Aralık 2011 tarih ve 2011/23 sayılı "Gerçekleşmiş Ancak Raporlanmamış Tazminat Karşılığı (IBNR) Hesaplamasına İlişkin Açıklamalar Hakkında Genelge" uyarınca gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelinin tespit edilebilmesi için yapılan tüm hesaplamalarda, dava sürecindeki dosyalar indirim yapılmamış olarak dikkate alınmıştır (17 no'lu dipnot).

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**2.24 Teknik Karşılıklar (Devamı)**

***Dengeleme Karşılığı***

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12'si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığından olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığından indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla, 2011 yılında meydana gelen depreme ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı 6.398.147 TL tutarındaki hasar tutarını dengeleme karşılığından indirmiştir. Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 35.697.596 TL (31 Aralık 2011: 37.784.902 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no'lu dipnotlar).

**3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri**

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şirket için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir.

**4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi**

***Sigorta riski***

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metodlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şirket'in sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şirket poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir.

Şirket söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)**

Sigorta riskinin (sigorta edilen azami tutar) branş bazında dağılımı aşağıda özetlenmiştir:

|                          | 31 Mart 2013             | 31 Aralık 2012           |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Kara araçları sorumluluk | 5.526.063.634.205        | 5.353.351.358.855        |
| Yangın ve Doğal Afetler  | 188.250.869.467          | 202.282.584.009          |
| Genel Zararlar           | 78.041.658.047           | 102.671.320.851          |
| Genel Sorumluluk         | 42.028.978.850           | 49.169.722.796           |
| Kara araçları            | 32.802.852.789           | 33.548.076.630           |
| Kaza                     | 237.379.080.474          | 22.051.641.177           |
| Nakliyat                 | 33.318.394.876           | 16.089.821.502           |
| Hukuksal koruma          | 7.543.124.349            | 7.665.751.265            |
| Su araçları              | 7.369.928.925            | 1.245.086.657            |
| Su araçları sorumluluk   | -                        | 98.946.334               |
| Seyahat Sağlık (FKS)     | 88.281.850               | 85.094.987               |
| Hava araçları            | -                        | 35.793.750               |
| Hava Araçları Sorumluluk | -                        | 902.025                  |
| Finansal Kayıplar        | 4.011.099.467            |                          |
| <b>Toplam</b>            | <b>6.156.897.903.300</b> | <b>5.788.296.100.838</b> |

**Duyarlılık analizleri****Finansal risk**

Şirket, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanmasında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şirket'in finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şirket, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şirket yönetimi tarafından Yönetim Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

**(a) Piyasa riski****i. Nakit akım ve piyasa değeri faiz oranı riski**

Şirket, değişken faiz oranlı finansal varlıkları ve yükümlülüklerinin tabi olduğu faiz oranlarının değişiminin etkisinden doğan faiz oranı riskine maruz kalmaktadır.

Değişken faiz oranlı finansal varlıklar, Şirket'i faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır. 31 Mart 2013 tarihinde değişken faizli finansal varlıklarına uygulanan piyasa faiz oranı % 1 yüksek/düşük olsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ilgili döneme ait vergi öncesi kar 154.843.976 TL (31 Aralık 2012: 8.197.670 TL) daha yüksek/düşük olacaktı.

**ii. Kur riski**

Şirket, döviz cinsinden alacak ve borçların Türk Lirası'na çevrilmesinden dolayı döviz kuru değişikliklerinden doğan döviz riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmektedir.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Euro, TL karşısında % 10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, Euro cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 4.218.160 TL (31 Aralık 2011: 629.911 TL ) daha yüksek/düşük olacaktır.

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

##### ii. Kur riski (devamı)

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla ABD Doları, TL karşısında % 10 oranında değer kazansaydı/kaybetseydi ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, ABD Doları cinsinden alacak ve borçların çevrimi dolayısıyla oluşacak kur farkı karı/zararı sonucu vergi öncesi kar 2.283.943 TL (31 Aralık 2012: 3.581.750 TL) daha yüksek/düşük olacaktır.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla döviz kurları %10 oranında değer kazansaydı / kaybetseydi Şirket'in döviz cinsinden satılmaya hazır finansal varlıkları dolayısıyla, Şirket'in özsermaye hesapları arasında yer alan "Finansal varlıkların değerlemesi" hesabı 2.041.760 TL (31 Aralık 2012: 1.761.767 TL) daha yüksek/düşük olacaktır.

Şirket'in döviz cinsinden olan varlık ve yükümlülüklerine ilişkin bilgiler ilgili dipnotlarda yer almaktadır.

##### iii. Fiyat riski

Şirket'in finansal varlıkları, Şirket'i fiyat riskine maruz bırakmaktadır. Şirket emtea fiyat riskine maruz değildir.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in satılmaya hazır olarak sınıflandırılan finansal varlıkları piyasa değerinden tutulmaktadır. Piyasa fiyatları %5 oranında artsaydı/azalsaydı ve diğer tüm değişkenler sabit kalsaydı, vergi öncesi net varlıklar 60.781.838 TL (31 Aralık 2012: 42.990.264 TL) daha yüksek/düşük olacaktır.

##### (b) Kredi riski

Finansal varlıkların mülkiyeti, karşı tarafın sözleşmenin şartlarını yerine getirmeme riskini taşır. Şirket'in kredi riski, nakit ve nakit benzerleri ile banka mevduatları, finansal varlıklar, sigortacılık yükümlülüklerindeki reasürans payları, reasürans şirketlerinden alacaklar, sigortalılardan ve aracı kurumlardan olan prim alacaklarından kaynaklanmaktadır. Bu riskler, yönetim tarafından karşı tarafa olan toplam kredi riski olarak görülmektedir.

Şirket kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alınan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

Şirket'in kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduatı temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

##### (c) Likidite riski

Şirket, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

Aşağıdaki tablo, Şirket'in finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akışlarıdır:

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

| Sözleşmeden kaynaklanan nakit akışları                               |                   |                    |                   |               |                    |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|--------------------|
| 31 Mart 2013                                                         | 3 aya kadar       | 3 ay - 1 yıl       | 1 yıl -5 yıl      | 5 yıldan uzun | Toplam             |
| Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 ve 19 no'lu dipnotlar) | 5.791.927         | 61.079.864         | 179.692           | -             | 67.051.483         |
| Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar                            | 10.680.270        | 57.711.657         | 19.990.729        | -             | 8.382.656          |
| Finansal kiralama yükümlülükleri                                     | 39.752            | 89.443             | 79.504            | -             | 208.701            |
| Prim depoları                                                        | 2.459             | -                  | -                 | -             | 2.459              |
| <b>Toplam</b>                                                        | <b>16.514.408</b> | <b>118.880.964</b> | <b>20.249.925</b> | <b>-</b>      | <b>155.645.297</b> |

| Beklenen nakit akışları                  |                    |                      |                    |                    |                      |
|------------------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 31 Mart 2013                             | 3 aya kadar        | 3 ay - 1 yıl         | 1 yıl -5 yıl       | 5 yıldan uzun      | Toplam               |
| Kazanılmamış primler karşılığı - net (*) | 59.180.360         | 1.052.700.386        | 69.831.833         | 105.672            | 1.181.818.252        |
| Muallak hasar karşılığı - net (*)        | 338,116,106        | 58,850,556           | 167,070,287        | 341,510,570        | 905.547.519          |
| Dengeleme karşılığı - net                | -                  | -                    | -                  | 35,697,596         | 35,697,596           |
| Devam eden riskler karşılığı - net (*)   | 8,093,945          | 143,975,452          | 9,550,738          | 14,502             | 161.634.637          |
| <b>Toplam</b>                            | <b>405,390,411</b> | <b>1,255,526,394</b> | <b>246,452,858</b> | <b>377.328.340</b> | <b>2.284.698.003</b> |

| Sözleşmeden kaynaklanan nakit akışları                               |                   |                  |                   |               |                    |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|---------------|--------------------|
| 31 Aralık 2012                                                       | 3 aya kadar       | 3 ay - 1 yıl     | 1 yıl -5 yıl      | 5 yıldan uzun | Toplam             |
| Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 ve 19 no'lu dipnotlar) | 12.178.802        | 5.861.060        | 377.843           | -             | 18.417.705         |
| Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar                            | 30.239.700        | -                | 65.593.992        | -             | 95.833.692         |
| Finansal kiralama yükümlülükleri                                     | 47.034            | 105.827          | 94.068            | -             | 246.929            |
| Prim depoları                                                        | 2.459             | -                | -                 | -             | 2.459              |
| <b>Toplam</b>                                                        | <b>42.467.996</b> | <b>5.966.887</b> | <b>66.065.903</b> | <b>-</b>      | <b>114.500.786</b> |

| Beklenen nakit akışları                  |             |              |              |               |               |
|------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| 31 Aralık 2012                           | 3 aya kadar | 3 ay - 1 yıl | 1 yıl -5 yıl | 5 yıldan uzun | Toplam        |
| Kazanılmamış primler karşılığı - net (*) | 54.747.703  | 973.852.263  | 64.601.372   | 97.757        | 1.093.299.095 |
| Muallak hasar karşılığı - net (*)        | 329.395.990 | 57.332.783   | 162.761.494  | 332.702.910   | 882.193.177   |
| Dengeleme karşılığı - net                | -           | -            | -            | 37.784.902    | 37.784.902    |
| Devam eden riskler karşılığı - net (*)   | 9.569.900   | 170.229.809  | 11.292.344   | 17.146        | 191.109.199   |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|               |                    |                      |                    |                    |                      |
|---------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| <b>Toplam</b> | <b>393.713.593</b> | <b>1.201.414.855</b> | <b>238.655.210</b> | <b>370.602.715</b> | <b>2.204.386.373</b> |
|---------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|

#### 4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

- (\*) Şirket dava konusu muallak hasarların ödenmesinin bir yıldan daha uzun bir sürede gerçekleşeceğini öngörmektedir. Ayrıca, Şirket diğer hasarların ödeme dönemlerini geçmiş dönemlerde gerçekleşen ödeme sürelerini dikkate alarak tahmin etmiştir. Bir yıldan uzun vadeli poliçeler üzerinden hesaplanan kazanılmamış primler karşılığı yukarıdaki tabloda bir yıldan uzun vadeli olarak gösterilmiştir. Muallak hasarlar karşılığı, kazanılmış primler karşılığı ve devam eden riskler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak sınıflandırılmıştır.

Şirket yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

##### *Finansal araçların makul değeri*

Makul değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip makul değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerinin tahmininde kullanılmıştır:

##### *Finansal varlıklar*

Yılsonu kurlarıyla çevrilen döviz dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin makul değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerlerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra makul değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıkların ise maliyetleri, varsa, değer düşüklüğü çıkarılmış değerleri makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

##### *Finansal yükümlülükler*

Esas faaliyetlerden borçlar ile diğer parasal borçların kayıtlı değerlerinin makul değerlerine yakın olduğu tahmin edilmektedir.

##### *Sermaye yönetimi*

Şirket'in sermayeyi yönetirken amaçları:

- Hazine Müsteşarlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şirket'in işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Şirket'in, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde hesaplanan 31 Aralık 2012 tarihli asgari gerekli özsermayesi 614.918.789 TL'dir (31 Aralık 2011: 498.441.731 TL).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### 6. Maddi Duran Varlıklar

##### 6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 2.251.786 TL (1 Ocak – 31 Aralık 2012: 10.647.822 TL).

6.1.1 Amortisman giderleri: 735.803 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 3.611.846 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 1.515.983 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 7.035.976 TL).

##### 6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-): Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

##### 6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri :

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 727.972 TL (31 Aralık 2012: 4.323.475 TL).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: 40.000 TL (31 Aralık 2012: 1.611.756 TL).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerleme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-): Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: 194.520 TL (31 Aralık 2012: 191.120 TL).

#### 6 Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

*Maddi duran varlık hareket tablosu:*

|                                    | 1 Ocak 2013         | Değer Düşüklüğü İptali | İlaveler           | Çıkışlar         | 31 Mart 2013        |
|------------------------------------|---------------------|------------------------|--------------------|------------------|---------------------|
| <b><u>Maliyet:</u></b>             |                     |                        |                    |                  |                     |
| Kullanım amaçlı gayrimenkuller     | 23.004.306          | -                      | -                  | -                | 23.004.306          |
| Demirbaş ve tesisatlar             | 24.520.330          | -                      | 658.307            | -                | 25.178.637          |
| Özel maliyet bedelleri (*)         | 2.938.539           | -                      | -                  | -                | 2.938.539           |
| Devam eden yatırımlar              | 194.120             | -                      | 400                | -                | 194.520             |
| Motorlu taşıtlar                   | 60.072              | -                      | -                  | -                | 60.072              |
| <b>Toplam maliyet</b>              | <b>50.717.367</b>   | <b>-</b>               | <b>658.707</b>     | <b>-</b>         | <b>51.376.074</b>   |
| <b><u>Birikmiş Amortisman:</u></b> |                     |                        |                    |                  |                     |
| Kullanım amaçlı gayrimenkuller     | (7.535.927)         | -                      | -                  | 3.372.742        | (4.163.185)         |
| Demirbaş ve tesisatlar             | (19.891.503)        | -                      | (1.337.136)        | -                | (21.228.639)        |
| Özel maliyet bedelleri (*)         | (1.812.492)         | -                      | (522.617)          | -                | (2.335.109)         |
| Motorlu taşıtlar                   | (51.664)            | -                      | (7.685)            | -                | (59.349)            |
| <b>Toplam birikmiş amortisman</b>  | <b>(29.291.586)</b> | <b>-</b>               | <b>(1.867.438)</b> | <b>3.372.742</b> | <b>(27.786.282)</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|                                    |                        |                                       |                    |                    |                           |
|------------------------------------|------------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------------|---------------------------|
| <b>Net kayıtlı değer</b>           | <b>21.425.781</b>      |                                       |                    |                    | <b>23.589.792</b>         |
|                                    | <b>1 Ocak<br/>2012</b> | <b>Değer<br/>Düşüklüğü<br/>İptali</b> | <b>İlaveler</b>    | <b>Çıkışlar</b>    | <b>31 Aralık<br/>2012</b> |
| <b><u>Maliyet:</u></b>             |                        |                                       |                    |                    |                           |
| Kullanım amaçlı gayrimenkuller     | 22.923.628             | 77.001                                | 155.453            | (151.776)          | 23.004.306                |
| Demirbaş ve tesisatlar             | 21.833.888             | -                                     | 4.146.422          | (1.459.980)        | 24.520.330                |
| Özel maliyet bedelleri (*)         | 2.919.598              | -                                     | 18.941             | -                  | 2.938.539                 |
| Devam eden yatırımlar              | 191.460                | -                                     | 2.660              | -                  | 194.120                   |
| Motorlu taşıtlar                   | 60.072                 | -                                     | -                  | -                  | 60.072                    |
| <b>Toplam maliyet</b>              | <b>47.928.646</b>      | <b>77.001</b>                         | <b>4.323.476</b>   | <b>(1.611.756)</b> | <b>50.717.367</b>         |
| <b><u>Birikmiş Amortisman:</u></b> |                        |                                       |                    |                    |                           |
| Kullanım amaçlı gayrimenkuller     | (6.954.459)            | -                                     | (588.879)          | 7.411              | (7.535.927)               |
| Demirbaş ve tesisatlar             | (18.381.870)           | -                                     | (2.399.821)        | 890.188            | (19.891.503)              |
| Özel maliyet bedelleri (*)         | (1.261.233)            | -                                     | (551.259)          | -                  | (1.812.492)               |
| Motorlu taşıtlar                   | (51.664)               | -                                     | -                  | -                  | (51.664)                  |
| <b>Toplam birikmiş amortisman</b>  | <b>(26.649.226)</b>    | <b>-</b>                              | <b>(3.539.959)</b> | <b>897.599</b>     | <b>(29.291.586)</b>       |
| <b>Net kayıtlı değer</b>           | <b>21.279.420</b>      |                                       |                    |                    | <b>21.425.781</b>         |

(\*) Bilançoda diğer maddi varlıklar içerisinde yer almaktadır.

#### 6 Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

Maddi duran varlıkların makul değerlerinin, enflasyona göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden düşük olduğu durumlarda söz konusu farklar için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmıştır. Şirket kullanım amaçlı gayrimenkulleri için 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 90.189 TL (31 Aralık 2012: 90.189 TL) tutarında değer düşüklüğü karşılığı ayırmış olup söz konusu karşılık kullanım amaçlı gayrimenkuller içinde muhasebeleştirilmiştir.

Kullanım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2011: Yoktur).

#### 7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

|                                    |                        |                 |                  |                         |
|------------------------------------|------------------------|-----------------|------------------|-------------------------|
|                                    | <b>1 Ocak<br/>2013</b> | <b>İlaveler</b> | <b>Çıkışlar</b>  | <b>31 Mart<br/>2013</b> |
| <b><u>Maliyet:</u></b>             |                        |                 |                  |                         |
| Arsa                               | -                      | 236.022         | -                | 236.022                 |
| Binalar                            | 8.968.471              | -               | (257.772)        | 8.710.699               |
|                                    | <b>8.968.471</b>       | <b>236.022</b>  | <b>(257.772)</b> | <b>8.946.721</b>        |
| <b><u>Birikmiş Amortisman:</u></b> |                        |                 |                  |                         |
| Binalar                            | (3.421.489)            |                 | 2.123.344        | (1.298.145)             |
|                                    | <b>(3.421.489)</b>     |                 | <b>2.123.344</b> | <b>(1.298.145)</b>      |
| <b>Net defter değeri</b>           | <b>5.546.982</b>       |                 |                  | <b>7.648.576</b>        |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|                             | 2012               | İlaveler        | Çıkışlar         | 2012               |
|-----------------------------|--------------------|-----------------|------------------|--------------------|
| <b>Maliyet:</b>             |                    |                 |                  |                    |
| Arsa                        | 209.972            | 28.000          | (237.972)        | -                  |
| Binalar                     | 8.594.499          | 882.672         | (508.700)        | 8.968.471          |
|                             | <b>8.804.471</b>   | <b>910.672</b>  | <b>(746.672)</b> | <b>8.968.471</b>   |
| <b>Birikmiş amortisman:</b> |                    |                 |                  |                    |
| Binalar                     | (3.358.809)        | (71.887)        | 9.207            | (3.421.489)        |
|                             | <b>(3.358.809)</b> | <b>(71.887)</b> | <b>9.207</b>     | <b>(3.421.489)</b> |
| <b>Net defter değeri</b>    | <b>5.445.662</b>   |                 |                  | <b>5.546.982</b>   |

#### 7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller (Devamı)

Şirket'in elinde bulundurduğu yatırım amaçlı gayrimenkullerin makul değerleri, lisanslı gayrimenkul değerleme şirketlerince hazırlanan ekspertiz raporları çerçevesinde belirlenmektedir. Yatırım amaçlı gayrimenkullerin makul değerlerinin, enflasyona göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden düşük olduğu durumlarda söz konusu farklar için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmıştır.

Şirket, 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde yatırım amaçlı gayrimenkulleri için değer düşüklüğü karşılığı ayırmamıştır.

Harmoni Gayrimenkul Değerleme ve Danışmanlık A.Ş.'nin 15 Aralık 2012 tarihli raporuna göre binaların makul değerleri, 12.500.000 TL olarak belirlenmiştir (31 Aralık 2011: 9.000.000 TL). Şirket, söz konusu yatırım amaçlı gayrimenkullerinden cari dönemde toplam 408.603 TL (31 Aralık 2012: 1.249.894 TL) kira geliri elde etmiştir.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

|                                     | 1 Ocak<br>2012     | İlaveler       | Çıkışlar           | 31 Mart<br>2013    |
|-------------------------------------|--------------------|----------------|--------------------|--------------------|
| <b>Maliyet:</b>                     |                    |                |                    |                    |
| Münhasır bankasürans sözleşmesi (*) | 56.251.383         | 614.824        | -                  | 56.866.207         |
| Haklar                              | 21.580.298         | -              | (1.679.289)        | 19.901.009         |
| Devralınan portföy değeri (**)      | 2.801.468          | 105.450        | -                  | 2.906.918          |
|                                     | <b>80.633.149</b>  | <b>720.274</b> | <b>(1.679.289)</b> | <b>79.674.134</b>  |
| <b>Birikmiş Amortisman:</b>         |                    |                |                    |                    |
| Münhasır bankasürans sözleşmesi (*) | (6.250.154)        | (303.410)      | -                  | (6.553.564)        |
| Haklar                              | (11.519.189)       | (4.701.095)    | -                  | (16.220.284)       |
| Devralınan portföy değeri (**)      | -                  | -              | -                  | -                  |
|                                     | <b>(1.836.519)</b> | <b>-</b>       | <b>-</b>           | <b>(1.836.519)</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|                          |                   |             |                   |
|--------------------------|-------------------|-------------|-------------------|
|                          | (19.605.862)      | (5.004.505) | (24.610.367)      |
| <b>Net defter değeri</b> | <b>61.027.287</b> |             | <b>55.063.767</b> |

#### 8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (Devamı)

|                                     | 1 Ocak<br>2012      | İlaveler           | Çıkışlar         | 31 Aralık<br>2012   |
|-------------------------------------|---------------------|--------------------|------------------|---------------------|
| <b><u>Maliyet:</u></b>              |                     |                    |                  |                     |
| Münhasır bankasürans sözleşmesi (*) | 56.251.383          | -                  | -                | 56.251.383          |
| Haklar                              | 18.771.147          | 2.950.714          | (141.563)        | 21.580.298          |
| Devralınan portföy değeri (**)      | 2.801.468           | -                  | -                | 2.801.468           |
|                                     | <b>77.823.998</b>   | <b>2.950.714</b>   | <b>(141.563)</b> | <b>80.633.149</b>   |
| <b><u>Birikmiş Amortisman:</u></b>  |                     |                    |                  |                     |
| Münhasır bankasürans sözleşmesi (*) | (1.250.031)         | (5.000.123)        |                  | (6.250.154)         |
| Haklar                              | (10.184.702)        | (1.475.559)        | 141.072          | (11.519.189)        |
| Devralınan portföy değeri (**)      | (1.276.225)         | (560.294)          |                  | (1.836.519)         |
|                                     | <b>(12.710.958)</b> | <b>(7.784.881)</b> | <b>141.072</b>   | <b>(19.605.862)</b> |
| <b>Net defter değeri</b>            | <b>65.113.040</b>   |                    |                  | <b>61.027.287</b>   |

(\*) Şirket, Denizbank A.Ş. ve bağlı kuruluşu Deniz Finansal Kiralama A.Ş. ile 7 Temmuz 2011 tarihinde imzaladığı "Hayatdışı Sigorta için Acentelik Sözleşmesi" kapsamında Denizbank A.Ş.'yi ("Denizbank") münhasır acentesi olarak tayin etmiştir. Söz konusu sözleşme için 23 Eylül 2011 tarihinde vergiler dahil 56.251.383 TL ödenmiş olup, bu tutar 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla "Maddi olmayan duran varlıklar" altındaki "Haklar" hesap kalemi içerisinde sınıflandırılmıştır. Şirket, bu sözleşme ile münhasıran satın almış olduğu Denizbank dağıtım kanalı haklarını sözleşmenin yürürlük tarihi olan 26 Eylül 2011'den itibaren sözleşme süresi olan 15 yıl boyunca normal itfa yöntemiyle itfa etmektedir.

(\*\*) Bilançoda diğer maddi olmayan varlıklar altında sınıflandırılmıştır (47.6 no'lu dipnot).

Şirket'in finansal kiralama işlemlerinde kiracı olarak edindiği maddi olmayan duran varlıklar, "Haklar" hesap kalemi içerisinde sınıflandırılmış olup aşağıdaki bakiyeleri içerir:

|                                                           | 31 Mart 2013   | 31 Aralık 2012 |
|-----------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Maliyet - aktifleştirilmiş finansal kiralama sözleşmeleri | 1.028.680      | 1.028.725      |
| Birikmiş amortisman (-)                                   | (874.130)      | (930.912)      |
| <b>Net kayıtlı değer</b>                                  | <b>154.550</b> | <b>97.813</b>  |

#### 9. İştiraklerdeki Yatırımlar

Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla özsermaye muhasebesi yöntemine göre kayıtlarına yansıttığı iştiraki bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 10. Reasürans Varlıkları

|                                                                      | 31 Mart 2013          | 31 Aralık 2012        |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no'lu dipnot)       | 135.615.063           | 121.131.087           |
| Muallak tazminat karşılığı reasürör payı (17 no'lu dipnot)           | 189.100.219           | 184.046.422           |
| Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar (12.1 no'lu dipnot)    | 2.353.983             | 2.353.571             |
| Sigorta ve Reasürans şirketlerine borçlar (19 no'lu dipnot)          | (67.051.483)          | (18.417.705)          |
| Ertelenmiş reasürans komisyon gelirleri (17 no'lu dipnot)            | (22.679.202)          | (21.555.460)          |
| Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar (19 no'lu dipnot) | (2.459)               | (2.459)               |
|                                                                      | <b>237.336.121</b>    | <b>286.955.370</b>    |
|                                                                      | <b>1 Ocak -</b>       | <b>1 Ocak -</b>       |
|                                                                      | <b>31 Aralık 2012</b> | <b>31 Aralık 2011</b> |

#### Reasürans Gelirleri/(Giderleri)

|                                                                            |                     |                     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no'lu dipnot) | 14.483.971          | (247,002)           |
| Reasürörlerden alınan komisyonlar (brüt)                                   | 11.797.221          | 10,061,803          |
| Ödenen tazminat reasürör payı                                              | 32.024.437          | 13,452,393          |
| Muallak hasar ve tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı              | 5.053.800           | 4,939,323           |
| Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde SGK payı                        | 6.686.541           | 5,601,924           |
| Reasürörlere devredilen primler (24 no'lu dipnot)                          | (100.722.969)       | (72,133,875)        |
| SGK'ya aktarılan primler (2.14 ve 24 no'lu dipnotlar)                      | (31.449.423)        | (22,789,682)        |
| Reasürörlerden alınan komisyonların ertelenmesindeki değişim               | (9.906.324)         | (1,372,855)         |
|                                                                            | <b>(72.032.746)</b> | <b>(62.487.971)</b> |

Reasürans sözleşmeleri ile ilgili detaylı açıklamalar 2.14 no'lu dipnotta yapılmıştır.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 11. Finansal Varlıklar

##### 11.1 Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

|                                        | 31 Mart 2013       |                      |                      |
|----------------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
|                                        | Bloke              | Bloke olmayan        | Toplam               |
| <b>Menkul kıymetler</b>                |                    |                      |                      |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar (*) |                    |                      |                      |
| Devlet tahvili                         | 210.640.725        | 769.976.717          | 980.617.442          |
| Eurobond                               | -                  | 20.417.604           | 20.417.604           |
| Hisse senedi (**)                      | -                  | 34.691.607           | 34.691.607           |
| Finansman bonusu                       | -                  | 123.269.372          | 123.269.372          |
| Özel Sektör Tahvili                    | -                  | 53.787.261           | 53.787.261           |
| <b>Toplam</b>                          | <b>210.640.725</b> | <b>1.002.142.561</b> | <b>1.212.783.286</b> |

|                                        | 31 Aralık 2012     |                    |                    |
|----------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                                        | Bloke              | Bloke olmayan      | Toplam             |
| <b>Menkul kıymetler</b>                |                    |                    |                    |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar (*) |                    |                    |                    |
| Devlet tahvili                         | 195.331.571        | 483.759.099        | 679.090.670        |
| Eurobond                               | -                  | 22.342.644         | 22.342.644         |
| Hisse senedi (**)                      | -                  | 25.056.634         | 25.056.634         |
| Finansman bonusu                       | -                  | 113.193.392        | 113.193.392        |
| Özel Sektör Tahvili                    | -                  | 20.121.949         | 20.121.949         |
| <b>Toplam</b>                          | <b>195.331.571</b> | <b>664.473.718</b> | <b>859.805.289</b> |

- (\*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan tahvillerin faiz oranları %6,21 ila %18,09 arasında değişmektedir. Şirket portföyünde yer alan Eurobondların ortalama faiz oranı ise %6,35 olarak gerçekleşmiştir.
- (\*\*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan hisse senetlerinin tamamı Borsa İstanbul'da işlem görmektedir.

| <b>Kredi ve alacaklar</b>            | <b>31 Mart 2013</b> | <b>31 Aralık 2012</b> |
|--------------------------------------|---------------------|-----------------------|
| Kredi ve alacaklar (12 no'lu dipnot) | 464.006.336         | 440.679.113           |
| <b>Toplam</b>                        | <b>464.006.336</b>  | <b>440.679.113</b>    |

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

| Menkul kıymetler    | 31 Mart 2013         |                                | 31 Aralık 2012     |                                |
|---------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|                     | Maliyet Değeri       | Kayıtlı Değer<br>(Makul Değer) | Maliyet Değeri     | Kayıtlı Değer<br>(Makul Değer) |
| Devlet tahvili      | 920.846.628          | 980.617.442                    | 615.750.018        | 679.090.670                    |
| Eurobond            | 17.537.387           | 20.417.604                     | 17.284.318         | 22.342.644                     |
| Hisse senedi        | 33.756.238           | 34.691.607                     | 22.565.567         | 25.056.634                     |
| Finansman bonusu    | 118.079.857          | 123.269.372                    | 109.663.361        | 113.193.392                    |
| Özel Sektör Tahvili | 53.162.790           | 53.787.261                     | 19.846.000         | 20.121.949                     |
| <b>Toplam</b>       | <b>1.143.382.900</b> | <b>1.212.783.286</b>           | <b>785.109.264</b> | <b>859.805.289</b>             |

Finansal duran varlıklar ile ilgili bilgiler 45.2 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### 11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz ve satış geliri 26.852.936 TL, (31 Aralık 2012: 73.354.643 TL) olup gelir tablosunda yatırım gelirleri altında muhasebeleştirilmiştir. Dönem içerisindeki gerçekleşmeyen makul değer artışları (8.186.595) TL (31 Aralık 2012: 43.052.233 TL ) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no'lu dipnot).

#### Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

| 31 Mart 2013        |                   |                    |                   |                    |                    |                    |                      |
|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| Vadesiz             | 0 - 3 ay          | 3 - 6 ay           | 6 ay - 1 yıl      | 1 - 3 yıl          | 3 yıldan uzun      | Toplam             |                      |
| Devlet tahvili      | - 127.217.269     | 58.863.912         | 97.981.047        | 155.450.952        | 541.104.262        | 980.617.442        |                      |
| Eurobond            | -                 | -                  | -                 | -                  | 20.417.604         | 20.417.604         |                      |
| Hisse senedi        | 34.691.607        | -                  | -                 | -                  | -                  | 34.691.607         |                      |
| Finansman bonusu    | - 61.242.372      | 5.397.399          | 42.955.108        | 13.674.493         | -                  | 123.269.372        |                      |
| Özel Sektör Tahvili | -                 | -                  | -                 | 51.304.886         | 2.482.375          | 53.787.261         |                      |
| <b>Toplam</b>       | <b>34.691.607</b> | <b>188.459.641</b> | <b>64.261.311</b> | <b>140.936.155</b> | <b>220.430.331</b> | <b>564.004.241</b> | <b>1.212.783.286</b> |

  

| 31 Aralık 2012 |              |             |              |             |               |             |  |
|----------------|--------------|-------------|--------------|-------------|---------------|-------------|--|
| Vadesiz        | 0 - 3 ay     | 3 - 6 ay    | 6 ay - 1 yıl | 1 - 3 yıl   | 3 yıldan uzun | Toplam      |  |
| Devlet tahvili | - 20.470.200 | 127.141.269 | 134.496.829  | 169.159.112 | 227.823.260   | 679.090.670 |  |
| Eurobond       | -            | -           | -            | -           | 22.342.644    | 22.342.644  |  |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|                     |                   |                   |                    |                    |                    |                    |                    |
|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Hisse senedi        | 25.056.634        | -                 | -                  | -                  | -                  | -                  | 25.056.634         |
| Finansman bonusu    | -                 | 10.427.159        | 60.281.264         | 29.118.440         | 13.366.529         | -                  | 113.193.392        |
| Özel Sektör Tahvili | -                 | -                 | -                  | -                  | 20.121.949         | -                  | 20.121.949         |
| <b>Toplam</b>       | <b>25.056.634</b> | <b>30.897.359</b> | <b>187.422.533</b> | <b>163.615.269</b> | <b>202.647.590</b> | <b>250.165.904</b> | <b>859.805.289</b> |

Yabancı para finansal varlıkların dağılımı aşağıdaki gibidir:

*Finansal varlıklar (Kredi ve alacaklar hariç)*

| 31 Mart 2013  |              |        |                   |
|---------------|--------------|--------|-------------------|
| Döviz Cinsi   | Döviz Tutarı | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 11.288.552   | 1,8087 | 20.417.604        |
| <b>Toplam</b> |              |        | <b>20.417.604</b> |

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla yabancı para finansal varlık bulunmamaktadır.

## 12. Krediler ve Alacaklar

### 12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

|                                                                                                                         | 31 Mart 2013         | 31 Aralık 2012       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Aracılardan alacaklar                                                                                                   | 301.405.009          | 272.463.948          |
| Banka Gar. Kredi kartı Alacakları                                                                                       | 109.186.289          | 123.508.152          |
| Rücu ve sovtaj alacakları                                                                                               | 53.259.475           | 57.939.497           |
| Sigortalılardan alacaklar                                                                                               | 5.299.785            | 5.028.334            |
| Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar<br>(10 no'lu dipnot)                                                      | 2.353.983            | 2.353.571            |
| <b>Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar</b>                                                                          | <b>471.504.540</b>   | <b>461.293.502</b>   |
| Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar                                                                       | 213.347.116          | 207.447.278          |
| Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar                                                                      | 18.621.241           | 6.533.929            |
| <b>Esas faaliyetlerden alacaklar</b>                                                                                    | <b>703.472.897</b>   | <b>675.274.709</b>   |
| İdari ve kanuni takipteki net şüpheli<br>rücu alacakları karşılığı (*)                                                  | (210.042.111)        | (204.213.471)        |
| Rücu ve sovtaj alacak karşılığı (**)                                                                                    | (23.491.700)         | (24.525.068)         |
| Sigortalılardan ve aracılardan olan alacaklardan<br>kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı (*)                         | (3.305.005)          | (3.233.807)          |
| Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı (**)                                                                  | (2.627.746)          | (2.623.250)          |
| <b>Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen<br/>alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı<br/>tutarları</b> | <b>(239.466.532)</b> | <b>(234.595.596)</b> |
| <b>Esas faaliyetlerden alacaklar - net</b>                                                                              | <b>464.006.336</b>   | <b>440.679.113</b>   |

(\*) Bilançoda esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı altında gösterilmektedir.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

(\*\*) Bilançoda sigortacılık faaliyetlerden alacaklar karşılığı altında gösterilmektedir.

#### 12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması (Devamı):

Rücu ve sovtaj alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

|                                                         | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012     |
|---------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| İdari ve kanuni takipteki rücu alacakları - brüt        | 226.413.535        | 221.223.750        |
| Rücu ve sovtaj alacakları - brüt                        | 56.937.645         | 61.604.019         |
| <b>Toplam rücu ve sovtaj alacakları - brüt</b>          | <b>283.351.180</b> | <b>282.827.769</b> |
| Rücu ve sovtaj alacakları - reasürans payı              | (20.049.595)       | (20.674.802)       |
| <b>Rücu ve sovtaj alacakları - net</b>                  | <b>263.301.585</b> | <b>262.152.967</b> |
| İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığı | (233.533.810)      | (228.738.538)      |
| <b>Toplam</b>                                           | <b>29.767.775</b>  | <b>33.414.429</b>  |

#### 12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

#### 12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı:

Alınan garanti ve teminatların döviz cinsinden detayı aşağıda yer almaktadır:

|                                      | 31 Mart 2013   |                |              |                    |                    |
|--------------------------------------|----------------|----------------|--------------|--------------------|--------------------|
|                                      | ABD<br>Doları  | Euro           | GBP          | TL                 | Toplam             |
| <b>Alınan garanti ve teminatlar:</b> |                |                |              |                    |                    |
| İpotekler                            | -              | -              | -            | 98.986.640         | 98.986.640         |
| Teminat mektupları                   | 72.348         | -              | -            | 47.003.445         | 47.075.793         |
| Kamu borçlanma senetleri             | -              | -              | -            | 1.814.606          | 1.814.606          |
| Nakit                                | 374.931        | 107.327        | -            | 671.372            | 1.153.630          |
| Teminat çekleri                      | -              | -              | -            | 165.000            | 165.000            |
| Teminat senetleri                    | -              | -              | -            | 52.500             | 52.500             |
| Diğer garanti ve kefaletler          | 174.751        | 21.758         | 4.802        | 37.349             | 238.660            |
| <b>Toplam</b>                        | <b>622.030</b> | <b>129.085</b> | <b>4.802</b> | <b>148.730.913</b> | <b>149.486.829</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı (Devamı) :

|                                      | 31 Aralık 2012 |                |              |                    |                    |
|--------------------------------------|----------------|----------------|--------------|--------------------|--------------------|
|                                      | ABD<br>Doları  | Euro           | GBP          | TL                 | Toplam             |
| <b>Alınan garanti ve teminatlar:</b> |                |                |              |                    |                    |
| İpotekler                            | -              | -              | -            | 98.143.640         | 98.143.640         |
| Teminat mektupları                   | 71.304         | -              | -            | 45.838.445         | 45.909.749         |
| Kamu borçlanma senetleri             | -              | -              | -            | 1.474.526          | 1.474.526          |
| Nakit                                | 394.834        | 121.262        | -            | 613.759            | 1.129.855          |
| Teminat çekleri                      | -              | -              | -            | 165.000            | 165.000            |
| Teminat senetleri                    | -              | -              | -            | 52.500             | 52.500             |
| Diğer garanti ve kefaletler          | 252.446        | 22.066         | 5.024        | 394.254            | 673.790            |
| <b>Toplam</b>                        | <b>718.584</b> | <b>143.328</b> | <b>5.024</b> | <b>146.682.124</b> | <b>147.549.060</b> |

#### 12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL'ye dönüştürme kurları:

##### Kredi ve Alacaklar:

| Döviz Cinsi   | 31 Mart 2013 |        |                   |
|---------------|--------------|--------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 33.512.690   | 1.8087 | 60.614.402        |
| Euro          | 13.348.790   | 2.3189 | 30.954.509        |
| GBP           | 200.725      | 2.7441 | 550.811           |
| JPY           | 6.405.822    | 0.0191 | 122.857           |
| CHF           | 38.891       | 1.9011 | 73.936            |
| CAD           | 18.999       | 1.7765 | 33.752            |
| DKK           | 1.332        | 0.3105 | 413               |
| SWC           | 361          | 0.2762 | 99                |
| AUD           | 38           | 1.8792 | 72                |
| <b>Toplam</b> |              |        | <b>92,350,856</b> |

| Döviz Cinsi   | 31 Aralık 2012 |        |                   |
|---------------|----------------|--------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı   | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 35.817.500     | 1,7826 | 63.848.276        |
| Euro          | 6.299.113      | 2,3517 | 14.813.624        |
| JPY           | 5.045.785      | 0,0207 | 104.448           |
| GBP           | 32.624         | 2,8708 | 93.656            |
| CHF           | 24.331         | 1,9430 | 47.275            |
| CAD           | 495            | 1,7919 | 887               |
| DKK           | 1.020          | 0,3152 | 321               |
| SEK           | 358            | 0,2722 | 97                |
| AUD           | 11             | 1,8477 | 19                |
| NOK           | -              | 0,3184 | -                 |
| <b>Toplam</b> |                |        | <b>78.908.603</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortacılık faaliyetlerinden alacakların yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

|                  | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012     |
|------------------|--------------------|--------------------|
| Vadesi geçmiş    | 138.150.306        | 104.270.185        |
| 3 aya kadar      | 105.045.101        | 226.540.563        |
| 3-6 ay arası     | 141.426.216        | 51.146.202         |
| 6 ay-1 yıl arası | 27.444.497         | 16.548.026         |
| 1 yılın üzeri    | 2.036.581          | 2.495.458          |
|                  | <b>414.102.699</b> | <b>401.000.434</b> |

|                                               |            |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|
| Rücu ve sovtaj alacakları                     | 53,259,475 | 57.939.497 |
| Sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar | 2.349.316  | 2.353.571  |

|                                                |                    |                    |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar</b> | <b>469,711,496</b> | <b>461.293.502</b> |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------|

İdari takipteki rücu ve sovtaj alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                                                   | 2013              | 2012              |
|---------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak                               | 24.525.068        | 26.159.752        |
| Dönem içindeki girişler                           |                   | 15.968.203        |
| Serbest bırakılan karşılık                        | (1.033.368)       | (17.602.886)      |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık (2.21 no'lu dipnot)</b> | <b>23.491.700</b> | <b>24.525.068</b> |

Sigortacılık faaliyetlerinden alacak karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                               | 2013             | 2012             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak           | 2.623.249        | 1.323.779        |
| Dönem içindeki girişler       | 4.497            | 1.299.470        |
| Serbest bırakılan karşılık    | -                | -                |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>2.627.746</b> | <b>2.623.249</b> |

İdari ve kanuni takipteki net rücu alacakları karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                                  | 2013               | 2012               |
|----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak              | 204.213.470        | 171.922.941        |
| Dönem içinde yapılan tahsilatlar | (2.636.178)        | (8.008.912)        |
| Dönem içindeki girişler          | 9.567.181          | 40.717.391         |
| Serbest bırakılan karşılık       | (1.102.362)        | (417.950)          |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b>    | <b>210.042.111</b> | <b>204.213.470</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar (Devamı):

Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar karşılığı hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

|                               | 2013             | 2012             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak           | 3.233.807        | 3.019.162        |
| Dönem içindeki girişler       | 129.431          | 513.615          |
| Serbest bırakılan karşılık    | (58.234)         | (298.970)        |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>3.305.004</b> | <b>3.233.807</b> |

Vadesini geçmiş ama şüpheli hale gelmeyen sigortalılardan ve acentelerden alacaklar:

|                | 31 Aralık 2012     | 31 Aralık 2011    |
|----------------|--------------------|-------------------|
| 3 aya kadar    | 101.646.936        | 99.195.447        |
| 3 - 6 ay arası | -                  | -                 |
| <b>Toplam</b>  | <b>101.646.936</b> | <b>99.195.447</b> |

Yukarıda belirtilen alacaklar için alınan toplam garantiler aşağıdaki gibidir:

|                             | 31 Aralık 2012     | 31 Aralık 2011    |
|-----------------------------|--------------------|-------------------|
| İpotek senetleri            | 77.870.545         | 56.657.495        |
| Teminat mektupları          | 38.811.993         | 21.566.067        |
| Nakit                       | 468.237            | 498.864           |
| Kamu borçlanma senetleri    | 1.211.761          | 832.130           |
| Teminat çekleri             | 140.000            | 150.000           |
| Teminat senetleri           | 30.000             | 30.000            |
| Diğer garanti ve kefaletler | 423.728            | 530.987           |
| <b>Toplam</b>               | <b>118.956.264</b> | <b>80.265.543</b> |

Alacak tutarından daha fazla teminatı bulunan araçlar dikkate alındığında, Şirket'in vadesi geçmiş alacaklar için kullanılabilir teminat tutarı 96.669.735 TL (31 Aralık 2011: 48.256.455 TL) olarak hesaplanmaktadır.

#### 13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 14. Nakit ve Nakit Benzerleri

31 Mart 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemlere ait nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no'lu dipnotta açıklanmış olup, Şirket'in banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

|                                  | 31 Mart 2013         | 31 Aralık 2012     |
|----------------------------------|----------------------|--------------------|
| Banka mevduatları                | 900.555.326          | 397.443.440        |
| Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri | -                    | -                  |
| Diğer nakit ve nakit benzerleri  | 381.338.396          | 341.185.784        |
| <b>Toplam</b>                    | <b>1.281.893.722</b> | <b>738.629.224</b> |
|                                  |                      |                    |
| Yabancı para mevduatlar          |                      |                    |
| - vadesiz mevduatlar             | 3.125.006            | 1.310.524          |
| - vadeli mevduatlar              | 11.324.403           | 9.373.626          |
|                                  | <b>14.449.409</b>    | <b>10.684.150</b>  |
|                                  |                      |                    |
| TL mevduatlar                    |                      |                    |
| - vadesiz mevduatlar             | 19.434.795           | 7.613.338          |
| - vadeli mevduatlar              | 866.671.122          | 379.145.952        |
|                                  | <b>886.105.917</b>   | <b>386.759.290</b> |
| <b>Toplam</b>                    | <b>900.555.326</b>   | <b>397.443.440</b> |

#### 14. Nakit ve Nakit Benzerleri (Devamı)

Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Hazine Müsteşarlığı lehine bloke edilmiş vadeli ve vadesiz mevduatı bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

Vadeli mevduatların ağırlıklı ortalama faiz oranları:

|            | 31 Mart 2013<br>(%) | 31 Aralık 2012<br>(%) |
|------------|---------------------|-----------------------|
| TL         | 7,54                | 8,21                  |
| ABD Doları | 0,6                 | 1,29                  |
| Euro       | 0,5                 | 1,21                  |

Yabancı para vadeli ve vadesiz mevduatlar:

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

|               | 31 Mart 2013 |         |                   |                  |
|---------------|--------------|---------|-------------------|------------------|
|               | Yabancı para |         | TL                |                  |
|               | Vadeli       | Vadesiz | Vadeli            | Vadesiz          |
| ABD Doları    | 2.371.108    | 699.635 | 4.288.623         | 1.265.430        |
| Euro          | 3.034.102    | 693.876 | 7.035.780         | 1.839.688        |
| GBP           | -            | 6.766   | -                 | 18.568           |
| CHF           | -            | 695     | -                 | 1.321            |
| JPY           | -            | 1       | -                 | -                |
| <b>Toplam</b> |              |         | <b>11.324.403</b> | <b>3.125.007</b> |

|               | 31 Aralık 2012 |         |                  |                  |
|---------------|----------------|---------|------------------|------------------|
|               | Yabancı para   |         | TL               |                  |
|               | Vadeli         | Vadesiz | Vadeli           | Vadesiz          |
| ABD Doları    | 2.444.205      | 589.760 | 4.357.039        | 1.051.306        |
| Euro          | 2.133.175      | 106.210 | 5.016.587        | 249.773          |
| GBP           | -              | 2.425   | -                | 6.962            |
| CHF           | -              | 1.250   | -                | 2.429            |
| JPY           | -              | 2.611   | -                | 54               |
| <b>Toplam</b> |                |         | <b>9.373.626</b> | <b>1.310.524</b> |

#### 15. Sermaye

Şirket'in tamamı ödenmiş 122.565.000.000 adet (31 Aralık 2012: 45.555.500.000 adet) hisse senedi bulunmaktadır. Şirket'in hisse senetlerinin her biri 1 Kr nominal değerde olup toplam nominal değer 1.225.650.000 TL (31 Aralık 2012: 455.555.000 TL)'dir.

Dönem başı ve dönem sonunda bulunan hisse senetlerinin hareketleri aşağıdaki gibidir:

|               | 1 Ocak 2012           |                    | Yeni çıkarılan       |                    | İtfa edilen |          | 31 Aralık 2012         |                      |
|---------------|-----------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------|----------|------------------------|----------------------|
|               | Nominal               |                    | Nominal              |                    | Nominal     |          | Nominal                |                      |
|               | Adet                  | TL                 | Adet                 | TL                 | Adet        | TL       | Adet                   | TL                   |
| Ödenmiş       | 45.555.500.000        | 455.555.000        | 7.700.950.000        | 770.095.000        | -           | -        | 122.565.000.000        | 1.225.650.000        |
| <b>Toplam</b> | <b>45.555.500.000</b> | <b>455.555.000</b> | <b>7.700.950.000</b> | <b>770.095.000</b> | <b>-</b>    | <b>-</b> | <b>122.565.000.000</b> | <b>1.225.650.000</b> |

|               | 1 Ocak 2012           |                    | Yeni çıkarılan       |                   | İtfa edilen |          | 31 Aralık 2012        |                    |
|---------------|-----------------------|--------------------|----------------------|-------------------|-------------|----------|-----------------------|--------------------|
|               | Nominal               |                    | Nominal              |                   | Nominal     |          | Nominal               |                    |
|               | Adet                  | TL                 | Adet                 | TL                | Adet        | TL       | Adet                  | TL                 |
| Ödenmiş       | 38.730.000.000        | 387.300.000        | 6.825.500.000        | 68.255.000        | -           | -        | 45.555.500.000        | 455.555.000        |
| <b>Toplam</b> | <b>38.730.000.000</b> | <b>387.300.000</b> | <b>6.825.500.000</b> | <b>68.255.000</b> | <b>-</b>    | <b>-</b> | <b>45.555.500.000</b> | <b>455.555.000</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 15. Sermaye (Devamı)

##### *Yasal Yedekler:*

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedirler. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşıncaya kadar, kanuni net karın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yasal yedeklerin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                 | 2013              | 2012              |
|-------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak                             | 49.983.507        | 49.983.507        |
| Geçmiş yıl karından transfer                    | (48.905.590)      | (48.905.590)      |
| Diğer yedekler ve dağıtılmamış karlara transfer | 50.125.899        | 50.125.899        |
| Net değişim                                     | 1.220.309         | 1.220.309         |
| <b>Dönem sonu - 31 Mart</b>                     | <b>51.203.816</b> | <b>51.203.816</b> |

##### *Finansal Varlıkların Değerlemesi:*

Satılmaya hazır finansal varlıkların makul değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde "Finansal Varlıkların Değerlemesi" altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                                                   | 31 Mart 2013      | 31 Aralık 2012    |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak (vergi etkilerinden netleştirilmiş olarak)    | 35.962.351        | 2.042.341         |
| Makul değer artış/(azalışı) (11 no'lu dipnot)                     | (8.186.595)       | 43.052.233        |
| Satılan veya itfa olan finansal varlıklardan kaynaklanan çıkışlar | (2.137.491)       | (652.220)         |
| Makul değer değişikliklerinin vergi etkisi                        | 2.064.818         | (8.480.003)       |
| Dönem içi net değişim (-)                                         | (8.259.268)       | 33.920.010        |
| <b>Dönem sonu -</b>                                               | <b>27.703.083</b> | <b>35.962.351</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no'lu dipnotta yer almaktadır.

#### 17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

##### 17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

|                                                                      | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı         | 204.970.338    | 164.865.477    |
| Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (43 no'lu dipnot) | 200.615.230    | 150.797.123    |

##### 17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2011: Yoktur).

##### 17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

##### 17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

##### 17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

##### 17.6 Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.7 Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.8 Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.9 Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.10 Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.11 Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.12 Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

##### 17.13 Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2102: Yoktur).

##### 17.14 Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2012: Yoktur).

**AXA SİGORTA A.Ş.****1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:*****Muallak hasar karşılığı:***

|                                                       | 31 Mart 2013         |                      |                    |
|-------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------|
|                                                       | Brüt                 | Reasürans payı       | Net                |
| Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak             | 752.014.106          | (165.042.168)        | 586.971.940        |
| Ödenen hasar                                          | (203.690.779)        | 29.420.538           | (174.270.240)      |
| Değişim                                               |                      |                      |                    |
| - Cari dönem muallak hasar ve tazminatları            | 179.366.573          | (32.372.523)         | 146.994.050        |
| - Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları         | 56.108.790           | (9.326.057)          | 46.782.733         |
| <b>Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık</b>  | <b>783.798.690</b>   | <b>(177.320.210)</b> | <b>606.478.480</b> |
| Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı | 392.722.652          | (30.972.001)         | 361.750.651        |
| Dava kazanma oranına göre Hesaplanan indirim tutarı   | (81.873.605)         | 19.191.990           | (62.681.615)       |
| <b>Toplam</b>                                         | <b>1.094.647.737</b> | <b>(189.100.221)</b> | <b>905.547.516</b> |

***Muallak hasar karşılığı:***

|                                                                           | 31 Mart 2012       |                     |                    |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
|                                                                           | Brüt               | Reasürans payı      | Net                |
| Dönem başı rapor edilen hasarlar - 1 Ocak                                 | 383.872.777        | (93.697.792)        | 290.174.985        |
| Ödenen hasar                                                              | (152.285.422)      | 7.750.496           | (144.534.926)      |
| Artış                                                                     |                    |                     |                    |
| - Cari dönem muallak hasar ve tazminatları                                | 140.432.429        | (16.456.307)        | 123.976.122        |
| - Geçmiş yıllar muallak hasar ve tazminatları                             | 22.599.794         | 5.054.576           | (17.545.218)       |
| <b>Dönem sonu rapor edilen hasarları - 31 Aralık</b>                      | <b>394.619.578</b> | <b>(97.349.027)</b> | <b>297.270.551</b> |
| Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı (2.24 no'lu dipnot) | 107.044.329        | (9.126.210)         | 97.918.119         |
| Dava kazanma oranına göre hesaplanan indirim tutarı (2.24 no'lu dipnot)   | (34.443.156)       | 8.234.344           | (26.208.812)       |
| <b>Toplam</b>                                                             | <b>467.220.751</b> | <b>(98.240.893)</b> | <b>368.979.858</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

##### *Kazanılmamış primler karşılığı:*

|                             | 2013                 |                      |                      |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                             | Brüt                 | Reasürans payı       | Net                  |
| Dönem başı - 1 Ocak         | 1.268.257.824        | (174.958.733)        | 1.093.299.091        |
| Net değişim (*)             | 109.689.672          | (21.170.511)         | 88.519.161           |
| <b>Dönem sonu - 31 Mart</b> | <b>1.377.947.496</b> | <b>(196.129.244)</b> | <b>1.181.818.252</b> |

(\*) 2.14 no'lu dipnotta açıklandığı üzere, kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı tutarı 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla SGK'ya aktarılan primler üzerinden hesaplanan 60.514.182 TL tutarındaki kazanılmamış primler karşılığı reasürans payını içermektedir. (31 Aralık 2012: 53.827.641 TL)

|                               | 2012                 |                      |                      |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                               | Brüt                 | Reasürans payı       | Net                  |
| Dönem başı - 1 Ocak           | 1.071.216.145        | (169.799.812)        | 901.416.333          |
| Net değişim (*)               | 197.041.679          | (5.158.917)          | 191.882.762          |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>1.268.257.824</b> | <b>(174.958.729)</b> | <b>1.093.299.095</b> |

31 Aralık 2013 tarihi itibarıyla ertelenmiş komisyon giderleri ve gelirleri sırasıyla 212.877.588 TL (31 Aralık 2012: 199.730.739 TL) ve 19.609.537 TL (31 Aralık 2011: 21.555.460 TL) olup bilançoda gelecek aylara ait giderler ve gelecek aylara ait gelirler hesap kalemleri altında yer almaktadır (19 no'lu dipnot).

##### *Devam eden riskler karşılığı:*

|                             | 2013               |                     |                    |
|-----------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
|                             | Brüt               | Reasürans payı      | Net                |
| Dönem başı - 1 Ocak         | 217.606.972        | (26.497.773)        | 191.109.199        |
| Net değişim                 | (39.625.246)       | 10.150.684          | (29.474.562)       |
| <b>Dönem sonu - 31 Mart</b> | <b>177.981.726</b> | <b>(16.347.089)</b> | <b>161.634.637</b> |

|                               | 2012               |                     |                    |
|-------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
|                               | Brüt               | Reasürans payı      | Net                |
| Dönem başı - 1 Ocak           | 8.509.912          | (1.677.577)         | 6.832.334          |
| Net değişim                   | 209.097.060        | (24.820.196)        | 184.276.865        |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>217.606.972</b> | <b>(26.497.773)</b> | <b>191.109.199</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı) :

##### *Dengeleme karşılığı (\*) :*

|                               | 2013              |                |                   |
|-------------------------------|-------------------|----------------|-------------------|
|                               | Brüt              | Reasürans payı | Net               |
| Dönem başı - 1 Ocak           | 37.784.902        | -              | 37.784.902        |
| İndirilen Karşılık (**)       | (6.398.147)       | -              | (6.398.147)       |
| Cari dönem girişleri          | 4.310.842         | -              | 4.310.842         |
| Net değişim                   | (2.087.305)       | -              | (2.087.305)       |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>35.697.597</b> | <b>-</b>       | <b>35.697.597</b> |

  

|                               | 2012              |                |                   |
|-------------------------------|-------------------|----------------|-------------------|
|                               | Brüt              | Reasürans payı | Net               |
| Dönem başı - 1 Ocak           | 23.715.212        | -              | 23.715.212        |
| İndirilen Karşılık (**)       | (477.893)         | -              | (477.893)         |
| Cari dönem girişleri          | 14.547.583        | -              | 14.547.583        |
| Net değişim                   | 14.069.690        | -              | 14.069.690        |
| <b>Dönem sonu - 31 Aralık</b> | <b>37.784.902</b> | <b>-</b>       | <b>37.784.902</b> |

(\*) Söz konusu karşılıklar 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

(\*\*) Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 6.398.147 TL tutarındaki gerçekleşen deprem hasarını dengeleme karşılığından indirmiştir (31 Aralık 2012: 477.893).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış net muallak hasar ve tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

| Döviz Cinsi   | 31 Mart 2013 |        |                   |
|---------------|--------------|--------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 29.068.834   | 1,8120 | 52.672.728        |
| JPY           | 282.953      | 0,0193 | 5.461             |
| GBP           | 149.066      | 2,7584 | 411.185           |
| <b>Toplam</b> |              |        | <b>52.497.104</b> |

| Döviz Cinsi   | 31 Aralık 2012 |               |                   |
|---------------|----------------|---------------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı   | Kur           | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 26.643.218     | 1,7826        | 27.299.138        |
| Euro          | 3.626.936      | 2,3517        | 11.807.022        |
| JPY           | 356.860        | 0,0207        | 2.128             |
| GBP           | 10.885         | 2,8708        | 411               |
| <b>Toplam</b> |                | <b>Toplam</b> | <b>39.108.699</b> |

#### Rücu Gelirleri:

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 31 Mart 2013 ve 2012 tarihlerinde sona eren dönemlerde dönem içinde tahsil edilmiş olan net rücu ve sovtaj gelirleri branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

|                          | 1 Ocak - 31 Mart 2013 |                  |                   | 1 Ocak - 31 Mart 2012 |                 |                   |
|--------------------------|-----------------------|------------------|-------------------|-----------------------|-----------------|-------------------|
|                          | Brüt                  | Reasürans payı   | Net               | Brüt                  | Reasürans payı  | Net               |
| Kara Araçları            | 44.428.654            | (3.144)          | 44.425.510        | 53.224.923            | (2.512)         | 53.222.411        |
| Kara Araçları Sorumluluk | 2.318.653             | 138              | 2.318.791         | 1.955.583             | 450             | 1.956.033         |
| Yangın ve Doğal Afetler  | 1.732.954             | (5.408)          | 1.727.546         | 1.679.112             | (60.181)        | 1.618.931         |
| Genel Sorumluluk         | 20.220                | 1                | 20.221            | 22.578                | 122             | 22.700            |
| Nakliyat                 | 1.144.015             | (741.801)        | 402.214           | 411.463               | (597)           | 410.866           |
| Genel Zararlar           | 204.930               | (102.265)        | 102.665           | 40.845                | (22.158)        | 18.686            |
| Su araçları              | 3.215                 | -                | 3.215             | -1.953                | 0               | -1.953            |
| Kaza                     | 370                   | -                | 370               | -1.344                | 168             | -1.177            |
| Sağlık                   | -                     | -                | -                 | -69                   | 0               | -69               |
| <b>Toplam</b>            | <b>49.853.011</b>     | <b>(852.479)</b> | <b>49.000.532</b> | <b>57.331.135</b>     | <b>(84.708)</b> | <b>57.246.427</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):

Şirket'in ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla tahakkuk edilmiş olan net rücu ve sovtaj alacak tutarları branş bazında aşağıda açıklanmıştır:

|                          | 31 Mart 2013<br>Reasürans |                  |                   | 31 Mart 2012<br>Reasürans |                  |                   |
|--------------------------|---------------------------|------------------|-------------------|---------------------------|------------------|-------------------|
|                          | Brüt                      | payı             | Net               | Brüt                      | payı             | Net               |
| Kara Araçları            | 18.230.776                | (3.800,00)       | 18.226.976        | 25.387.178                | (9.655)          | 25.377.523        |
| Yangın ve Doğal Afetler  | 2.072.795                 | (4.490)          | 2.068.305         | 3.739.178                 | (28.760)         | 3.710.418         |
| Kara Araçları Sorumluluk | 8.200.981                 | (2.318)          | 8.198.030         | 5.122.624                 | -                | 5.122.624         |
| Nakliyat                 | 1.181.651                 | (138.442)        | 1.043.209         | 569.563                   | (21.238)         | 548.325           |
| Genel Zararlar           | 234.345                   | (15.021)         | 219.324           | 1.014.006                 | (85.152)         | 928.853           |
| Su Araçları              | 8.362                     | -                | 8.362             | 17.327                    | -                | 17.327            |
| Genel Sorumluluk         | 2.935                     | -                | 2.935             | 16.301                    | -                | 16.301            |
| Kaza                     | -                         | -                | -                 | -                         | -                | -                 |
| <b>Toplam</b>            | <b>29.931.845</b>         | <b>(164.071)</b> | <b>29.767.774</b> | <b>35.866.177</b>         | <b>(144.805)</b> | <b>35.721.371</b> |

**17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak yapılan Yeni AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

**31 Mart 2013 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:**

|                                 | 01.Nis.06            | 01.Nis.07            | 01.Nis.08            | 01.Nis.09            | 01.Nis.10            | 01.Nis.11            | 01.Nis.12            | Toplam<br>Gerçekleşen |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Kaza yılı                       | 31.Mar.07            | 31.Mar.08            | 31.Mar.09            | 31.Mar.10            | 31.Mar.11            | 31.Mar.12            | 31.Mar.13            | Hasar                 |
| Kaza döneminde yapılan ödeme    | 869,454,040          | 944,868,738          | 1,133,661,312        | 1,130,379,344        | 1,099,900,303        | 1,442,910,142        | 1,638,878,035        | 8,260,051,914         |
| 1 yıl sonra                     | 152,277,149          | 179,406,625          | 197,502,768          | 184,818,954          | 227,857,085          | 447,580,333          |                      | 1,389,442,913         |
| 2 yıl sonra                     | 80,842,858           | 80,330,427           | 76,488,527           | 80,787,279           | 201,791,521          |                      |                      | 520,240,611           |
| 3 yıl sonra                     | 84,317,706           | 66,506,077           | 71,572,684           | 93,557,383           |                      |                      |                      | 315,953,850           |
| 4 yıl sonra                     | 66,565,512           | 65,675,530           | 77,375,130           |                      |                      |                      |                      | 209,616,172           |
| 5 yıl sonra                     | 64,058,280           | 78,510,163           |                      |                      |                      |                      |                      | 142,568,442           |
| 6 yıl sonra                     | 67,269,387           |                      |                      |                      |                      |                      |                      | 67,269,387            |
| <b>Toplam Gerçekleşen Hasar</b> | <b>1,384,784,932</b> | <b>1,415,297,560</b> | <b>1,556,600,420</b> | <b>1,489,542,959</b> | <b>1,529,548,909</b> | <b>1,890,490,474</b> | <b>1,638,878,035</b> | <b>10,905,143,290</b> |

**31 Mart 2012 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:**

|                                 | 01.Nis.05            | 01.Nis.06            | 01.Nis.07            | 01.Nis.08            | 01.Nis.09            | 01.Nis.10            | 01.Nis.11            | Toplam<br>Gerçekleşen |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| Kaza yılı                       | 31.Mar.06            | 31.Mar.07            | 31.Mar.08            | 31.Mar.09            | 31.Mar.10            | 31.Mar.11            | 31.Mar.12            | Hasar                 |
| Kaza döneminde yapılan ödeme    | 755,718,162          | 869,524,777          | 945,347,023          | 1,134,528,340        | 1,137,699,626        | 1,114,687,092        | 1,479,663,943        | 7,437,168,963         |
| 1 yıl sonra                     | 134,945,808          | 151,733,104          | 176,525,848          | 199,530,198          | 190,493,286          | 245,030,007          |                      | 1,098,258,251         |
| 2 yıl sonra                     | 49,433,251           | 80,854,286           | 83,062,097           | 78,183,793           | 89,003,589           |                      |                      | 380,537,017           |
| 3 yıl sonra                     | 50,347,844           | 84,400,568           | 69,792,754           | 74,169,707           |                      |                      |                      | 278,710,872           |
| 4 yıl sonra                     | 59,558,149           | 66,212,454           | 69,469,835           |                      |                      |                      |                      | 195,240,438           |
| 5 yıl sonra                     | 52,199,034           | 64,888,975           |                      |                      |                      |                      |                      | 117,088,009           |
| 6 yıl sonra                     | 44,933,834           |                      |                      |                      |                      |                      |                      | 44,933,834            |
| <b>Toplam Gerçekleşen Hasar</b> | <b>1,147,136,082</b> | <b>1,317,614,163</b> | <b>1,344,197,557</b> | <b>1,486,412,038</b> | <b>1,417,196,502</b> | <b>1,359,717,098</b> | <b>1,479,663,943</b> | <b>9,551,937,384</b>  |

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**

Şirket, Genelge uyarınca 31 Aralık 2010 tarihi itibarıyla, her bir branş için kullanılacak AZMM hesaplama metodunu Şirket aktüerinin görüşleri çerçevesinde ilgili branşın özelliğine ve Şirket'in portföy yapısına bağlı olarak belirlemiş ve belirlediği yöntemleri 31 Mart 2013 itibarıyla yapılan hesaplamalarda kullanmıştır. 31 Mart 2013 ve 31 Aralık 2012 tarihlerinde branşlar itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesaplamaların negatif sonuç verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

| Brans                        | Kullanılan Yöntem | Brüt İlave Karşılık | Net İlave Karşılık |
|------------------------------|-------------------|---------------------|--------------------|
| Zorunlu Trafik               | Standart          | 296,124,985         | 295,942,719        |
| Genel Sorumluluk (1)         | Standart          | 118,381,962         | 84,632,436         |
| İhtiyarı Mali Sorumluluk     | Standart          | 6,034,709           | 6,006,369          |
| Kaza                         | Standart          | 3,386,506           | 3,321,366          |
| Genel Zararlar               | Standart          | 2,842,940           | 1,667,082          |
| Hukuksal Koruma              | Munich            | 1,486               | 1,486              |
| Hava Araçları                | Standart          | 0                   | 0                  |
| Su Araçları                  | Munich            | 1,194,700           | 960,748            |
| Finansal kayıplar            | Standart          | 138,850             | 120,671            |
| Sağlık                       | Standart          | -836,891            | -836,891           |
| Yangın ve Doğal Afetler      | Standart          | -9,607,202          | -6,619,262         |
| Nakliyat                     | Standart          | -7,352,297          | -5,910,626         |
| Kara Araçları                | Standart          | -17,587,089         | -17,535,444        |
| <b>Toplam - 31 Mart 2013</b> |                   | <b>392,722,658</b>  | <b>361,750,655</b> |

| Brans                    | Kullanılan Yöntem | Brüt İlave Karşılık | Net İlave Karşılık |
|--------------------------|-------------------|---------------------|--------------------|
| Zorunlu Trafik           | Standart          | 278.376.871         | 278.184.546        |
| Genel Sorumluluk (1)     | Standart          | 130.156.830         | 96.622.259         |
| İhtiyarı Mali Sorumluluk | Standart          | 5.819.360           | 5.788.000          |
| Kaza                     | Standart          | 2.740.043           | 2.683.893          |
| Genel Zararlar (1)       | Standart          | 564.651             | 357.228            |
| Hukuksal Koruma          | Munich            | (238.448)           | (238.448)          |
| Hava Araçları            | Standart          | -                   | -                  |
| Su Araçları              | Munich            | 1.682.678           | 1.367.090          |
| Finansal kayıplar        | Standart          | 71.514              | 70.459             |
| Sağlık                   | Standart          | (824.832)           | (824.832)          |
| Yangın ve Doğal Afetler  | Standart          | (9.868.939)         | (6.784.053)        |
| Nakliyat                 | Standart          | (7.697.085)         | (6.179.264)        |
| Kara Araçları            | Standart          | (19.634.525)        | (19.580.331)       |

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**

- (1) Hazine Müsteşarlığı'ndan 6 Nisan 2011 tarih ve B.02.1HZN.0.10.03.1 sayılı yazısı uyarınca alınmış olan hasar gelişim katsayılarına müdahale yetkisi ve Hazine Müsteşarlığı'nın 19 Temmuz 2011 tarihli B.02.1.HZN.0.10.03.01 sayılı onayına istinaden, Genel Sorumluluk branşında gelişim katsayıları yeniden hesaplanarak 118.381.962 TL AZMM sonucu elde edilmiştir. 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla, yeniden belirlenmiş olan gelişim katsayıları ile hesaplanarak finansal tablolara yansıtılan net ilave AZMM karşılık tutarı, söz konusu müdahale yapılmıyaydı muhasebeleştirilecek olan net ilave AZMM karşılığına göre 89.881.016 TL azalmıştır.

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla şirket faaliyet göstermekte olduğu Yeşilkart branşından kaynaklanan endirekt hasarlar için, bunların son 3 yıl gerçekleşmelerini dikkate alarak ilave brüt ve net olarak 1.151.487 TL tutarında ilave gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı hesaplayarak finansal tablolarına yansıtılmıştır.

Şirket'in yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt olarak yapılmakta ve Şirket'in yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmalarına bağlı olarak net tutarlara ulaşılmaktadır. Bu çerçevede Şirket, yürürlükte bulunan veya ilgili reasürans anlaşmaları göz önünde bulundurularak, 31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla, netleştirme yöntemi olarak, 7 yıllık toplam gerçekleşen hasar konservasyon oranını dikkate almıştır.

2011/18 sayılı Genelge uyarınca Şirket "Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk", "Zorunlu Trafik" ve "Otobüs Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza" branşlarında vermiş olduğu teminatlara ilişkin tedavi giderlerini, ödeme yükümlülüğü kalmadığından AZMM yöntemiyle yapılan muallak tazminat karşılığı hesaplamasından çıkarmıştır

**17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar (Devamı):**

Şirket, AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarlar ayrı bir dosyada Genelge'de öngörülmüş olan istatistiki yöntemlerle elimine etmiştir. Söz konusu hesaplamalar sonucunda branşlar itibarıyla ayıklanacak büyük hasarların bulunması için kullanılan büyük hasar limitleri aşağıda açıklanmıştır:

| <b>Branş</b>             | <b>31 Mart 2013</b> | <b>31 Aralık 2012</b> |
|--------------------------|---------------------|-----------------------|
| Zorunlu Trafik           | 92,042              | 84,437                |
| Genel Sorumluluk (1)     | 2,063,677           | 1,924,160             |
| İhtiyarı Mali Sorumluluk | 1,848,712           | 1,554,908             |
| Kaza                     | 88,631,688          | 93,269,278            |
| Genel Zararlar           | 2,373,794           | 2,387,542             |
| Hukuksal Koruma          | 14,328              | 14,400                |
| Hava Araçları            | -                   | -                     |
| Su Araçları              | 17,716,377          | 17,206,155            |
| Finansal kayıplar        | 155,165,058         | 462,829,031           |
| Sağlık                   | -                   | -                     |
| Yangın ve Doğal Afetler  | 358,613             | 379,284               |
| Nakliyat                 | 6,016,402           | 7,043,636             |
| Kara Araçları            | 125,492             | 120,009               |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

|                                                                      | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012     |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (10 no'lu dipnot)          | 67.051.483         | 18.417.705         |
| Sigorta ve reasürans şirketlerinden alınan depolar (10 no'lu dipnot) | 2.459              | 2.459              |
| Diğer esas faaliyetlerden borçlar (47.1 no'lu dipnot)                | 5.658.567          | 17.384.838         |
| <b>Esas faaliyetlerden borçlar</b>                                   | <b>72.712.509</b>  | <b>35.805.002</b>  |
| Anlaşmalı kurumlara borçlar                                          | 18.758.404         | 23.935.677         |
| Acente teşvik komisyonları karşılığı                                 | 3.003.421          | 7.285.357          |
| Satıcılara borçlar                                                   | 353.718            | 1.696.261          |
| <b>Diğer çeşitli borçlar</b>                                         | <b>22.115.543</b>  | <b>32.917.295</b>  |
| Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17 no'lu dipnotlar)             | 22.679.202         | 21.555.460         |
| Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar                            | 30.670.999         | 30.239.700         |
| <b>Toplam kısa vadeli borçlar</b>                                    | <b>243.006.305</b> | <b>120.517.456</b> |
| Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar                            | 57.711.657         | 65.593.992         |
| <b>Toplam uzun vadeli borçlar</b>                                    | <b>57.711.657</b>  | <b>65.593.992</b>  |
| <b>Toplam ticari ve diğer borçlar, ertelenmiş gelirler</b>           | <b>300.717.962</b> | <b>186.111.448</b> |

# 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

## 19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

### Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar - kısa vadeli:

|                                                    | 31 Mart 2013      | 31 Aralık 2012    |
|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Önceki dönemden devreden SGK prim aktarımları, net |                   | 15.201.248        |
| Dönem içerisinde SGK'ya aktarılan prim tutarı (*)  | 31.449.423        | 95.064.372        |
| Dönem içerisinde SGK'ya yapılan prim ödemeleri (*) | (30.239.700)      | (80.025.920)      |
| <b>Toplam kısa vadeli borçlar</b>                  | <b>31.449.423</b> | <b>30.239.700</b> |

### Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar - uzun vadeli:

|                                                                                                                | 31 Mart 2013      | 31 Aralık 2012    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 25 Şubat 2011 - 26 Ağustos 2011 tarihleri arasında bildirilen prim tutarı (*)                                  | 35.084.633        | 31.576.662        |
| Şirketin 2012 yılına ilişkin ayırdığı karşılık (***)                                                           | -                 | 10.000.000        |
| Tasfiye edilen gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar karşılığı (**)                                      | 16.673.748        | 16.673.748        |
| Kapatılan muallak hasar karşılığı (17.15 no'lu dipnot) (**)                                                    | 9.310.630         | 9.310.630         |
| 2011 yılı için bildirilen yükümlülük tutarı ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutar arasındaki fark (**) | 4.135.777         | (1.967.048)       |
| <b>Toplam uzun vadeli borçlar</b>                                                                              | <b>56.933.234</b> | <b>65.593.992</b> |

(\*) 2.14 no.lu dipnotta açıklandığı üzere, Kanun'un yayımlandığı tarihten sonra meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan tedavi masraflarıyla ilgili olmak üzere, Şirket'in ilgili branşlarda 25 Şubat 2011 tarihinden sonra yazılan poliçelere ilişkin olarak 2011/17 sayılı Genelge kapsamında belirlenen primlerin SGK'ya aktarılması gerekmektedir. Şirket yukarıda anlatılan esaslar çerçevesinde 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla 30.670.999TL'lik tutarı SGK'ya aktarılan primler olarak kaydetmiş ve bu tutar üzerinden 60.514.182 TL tutarında gün esasına göre kazanılmamış primler karşılığı reasürans payı hesaplamıştır. 2011/17 ve 2011/18 sayılı Genelgeler'de belirtilen esaslara göre, SGK'ya aktarılan prim tutarının 30.670.999TL'lik kısmı "Tedavi Giderlerine ilişkin SGK'ya Borçlar - kısa vadeli" hesabına kaydedilmiş olup 31 Mart 2013 tarihine kadar yapılan 30.239.700TL tutarındaki ödemeler bu hesaptan düşülmüştür.

(\*\*) 2.14 ve 2.24 no.lu dipnotlarda açıklandığı üzere, 2011/18 no.lu Genelge'ye uyarınca, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarına ilişkin olarak Şirket, kayıtlarında takip ettiği tedavi masraflarına ilişkin Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin muallak tazminat dosyaları ile söz konusu tedavi masraflarına ilişkin hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığını kapatarak "Ödenen Tazminatlar" hesabına kaydetmiştir. Şirket, 2011/18 no.lu Genelge'ye uyarınca, 31 Mart 2011 tarihi itibarıyla AZMM yöntemi ile hesaplanan muallak tazminat karşılığı tutarını ilgili dönemde kullanılan geçiş oranı ve büyük hasar elemesi varsayımlarını da dikkate alarak, hem tedavi masraflarına ilişkin veriler dahil hem de bu veriler hariç olarak hesaplamış ve hesaplamasının farkını "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olarak belirlemiştir. Bu kapsamda Şirket, 9.310.630 TL'si Kanun'un yürürlüğe girdiği tarihten önce gerçekleşen hasarlara ilişkin olup kapatılan muallak tazminat karşılığı ile 16.673.748 TL'si 2011/18 no.lu Genelge'ye göre hesaplanan "tasfiye edilecek gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasar karşılığı tutarı" olmak üzere toplam 25.984.378 TL tutarındaki hasar karşılığını "Ödenen Tazminatlar" hesabına aktararak "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" olarak kaydetmiştir. 2011/17 sayılı Genelge hükümleri çerçevesinde Hazine Müsteşarlığı tarafından şirketlere bildirilen yükümlülükler ile belirtilen hesaplama sonucu bulunan tutarların ilgili doneme isabet eden 1/3'lük kısmı arasında fark oluşması durumunda ilgili fark bilançoda "Tedavi giderlerine ilişkin SGK'ya borçlar" hesabına, gelir tablosunda ise diğer teknik gelirler veya giderler hesabına yansıtılır. (\*\*\*) Şirket'in, Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazalarından kaynaklanan hasarlara ilişkin olarak müteakip yıllarla ilgili yukarıda anlatılan şekilde hesaplanmış olduğu karşılık, Hazine Müsteşarlığı'ndan bu dönemler için yapılacak yükümlülük bildirimlerine göre 2012 ve 2013 yıllarına ilişkin yeniden belirlenecek olup, hesaplanan karşılıklarla kesinleşen yükümlülükler arasındaki farklar, ilgili yılların kar/zarar tablosu hesaplarına kaydedilecektir.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler (Devamı)

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

##### Reasürans şirketlerine borçlar:

| Döviz Cinsi   | 31 Mart 2013 |        |                   |
|---------------|--------------|--------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 2.107.899    | 1,7826 | 3.757.541         |
| Euro          | 9.352.521    | 2,3517 | 21.994.324        |
| GBP           | 22.152       | 2,8708 | 63.593            |
| CHF           | (7.618)      | 1,9430 | (14.801)          |
| <b>Toplam</b> |              |        | <b>25.800.657</b> |

| Döviz Cinsi   | 31 Aralık 2012 |        |                   |
|---------------|----------------|--------|-------------------|
|               | Döviz Tutarı   | Kur    | Tutar TL          |
| ABD Doları    | 2.107.899      | 1,7826 | 3.757.541         |
| Euro          | 9.352.521      | 2,3517 | 21.994.324        |
| GBP           | 22.152         | 2,8708 | 63.593            |
| CHF           | (7.618)        | 1,9430 | (14.801)          |
| <b>Toplam</b> |                |        | <b>25.800.657</b> |

##### Diğer çeşitli borçlar:

| Döviz Cinsi   | 31 Mart 2013 |        |                |
|---------------|--------------|--------|----------------|
|               | Döviz Tutarı | Kur    | Tutar TL       |
| ABD Doları    | 193.329      | 1,8085 | 349.635        |
| Euro          | 682          | 2,3189 | 1.581          |
| <b>Toplam</b> |              |        | <b>351.216</b> |

| Döviz Cinsi   | 31 Aralık 2012 |        |                |
|---------------|----------------|--------|----------------|
|               | Döviz Tutarı   | Kur    | Tutar TL       |
| ABD Doları    | 221.543        | 1,7826 | 394.923        |
| Euro          | 51.564         | 2,3517 | 121.262        |
| <b>Toplam</b> |                |        | <b>516.185</b> |

#### 20. Krediler

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**21. Ertelenmiş Gelir Vergisi**

Şirket ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

İleriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri için uygulanan oran %20 veya %5'tir (31 Aralık 2012: %20 veya %5).

31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

|                                                          | <b>Birikmiş geçici farklar</b> |                       | <b>Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)</b> |                       |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                          | <b>31 Mart 2013</b>            | <b>31 Aralık 2012</b> | <b>31 Mart 2013</b>                                 | <b>31 Aralık 2012</b> |
| <b>Ertelenmiş vergi varlıkları</b>                       |                                |                       |                                                     |                       |
| SGK karşılığı                                            | 5.622.201                      | 8.661.459             | 1.124.440                                           | 1.732.292             |
| Dengeleme karşılığı                                      | 35.697.596                     | 23.237.615            | 7.139.519                                           | 4.647.523             |
| Devam eden riskler karşılığı                             | 161.634.637                    | 191.109.199           | 32.326.927                                          | 38.221.840            |
| Acente teşvik komisyon karşılığı                         | 7.848.175                      | 4.949.109             | 1.569.635                                           | 989.822               |
| Kıdem tazminatı karşılığı                                | 5.899.893                      | 5.800.020             | 1.179.979                                           | 1.160.004             |
| Kullanılmayan izin karşılığı                             | 4.161.032                      | 4.118.368             | 832.206                                             | 823.674               |
| Personel kıdem teşvik ikramiyesi karşılığı               | 3.319.488                      | 3.375.359             | 663.898                                             | 675.072               |
| Dava karşılıkları                                        | 5.972.744                      | 5.597.395             | 1.194.549                                           | 1.119.479             |
| Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı        | 2.627.746                      | 2.623.249             | 525.549                                             | 524.650               |
| İhbar tazminatı karşılığı                                | 444.415                        | 463.169               | 88.883                                              | 92.634                |
| 2012 Mali Zarar                                          | 365.286.173                    | -                     | 73.057.235                                          | -                     |
| <b>Diğer</b>                                             | <b>7.859.564</b>               | <b>4.376.054</b>      | <b>1.571.913</b>                                    | <b>875.211</b>        |
| <b>Toplam ertelenmiş vergi varlıkları</b>                | <b>606.373.664</b>             | <b>254.310.996</b>    | <b>121.274.733</b>                                  | <b>50.862.201</b>     |
| <b>Ertelenmiş vergi yükümlülükleri</b>                   |                                |                       |                                                     |                       |
| Net rücu ve sovtaj gelir tahakuku                        | (9.667.495)                    | (10.260.953)          | (1.933.499)                                         | (2.052.191)           |
| 2011 Mali Zarar                                          | -                              | (5.695.720)           | -                                                   | (1.139.144)           |
| Borç Alacak Reeskontu Geliri                             | (7.467.971)                    | (7.467.971)           | (1.493.594)                                         | (1.493.594)           |
| Eurobond değerleme farkı                                 | (2.833.515)                    | (4.724.970)           | (566.703)                                           | (944.994)             |
| <b>Diğer</b>                                             | <b>(11.546.135)</b>            | <b>(11.341.741)</b>   | <b>(2.309.227)</b>                                  | <b>(1.691.399)</b>    |
| <b>Toplam ertelenmiş vergi yükümlülükleri</b>            | <b>(31.515.116)</b>            | <b>(39.491.355)</b>   | <b>(6.303.023)</b>                                  | <b>(7.321.322)</b>    |
| <b>Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no'lu dipnot)</b> |                                |                       | <b>114.971.710</b>                                  | <b>43.540.879</b>     |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 21. Ertelenmiş Gelir Vergisi (Devamı)

Ertelenen vergi varlığının yıl içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

|                                                                                                                         | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak                                                                                                     | 43.540.879         | 9.117.806         |
| Ertelenen vergi geliri (gideri) (35 no'lu dipnot)                                                                       | 70.808.200         | 36.086.678        |
| Satılmaya hazır finansal varlıklar değer artışı nedeniyle özkaynak içerisinde muhasebeleştirilen ertelenen vergi geliri | 622.631            | (1.663.605)       |
| <b>Dönem sonu</b>                                                                                                       | <b>114.971.710</b> | <b>43.540.879</b> |

#### 22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

|                           | 31 Mart 2013     | 31 Aralık 2012   |
|---------------------------|------------------|------------------|
| Kıdem tazminatı karşılığı | 5.899.893        | 5.800.020        |
|                           | <b>5.899.893</b> | <b>5.800.020</b> |

Türk İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket'le ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 23 Mayıs 2002 tarihindeki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 1 Ocak 2013 tarihi itibarıyla 3.129,25 TL (31 Aralık 2012: 3.033,88 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gerekecek muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

|                                                          | 31 Aralık 2012 | 31 Aralık 2011 |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| İskonto oranı (%)                                        | 2,50           | 4,66           |
| Emeklilik olasılığının tahmini için devir hızı oranı (%) | 94             | 95             |

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren geçerli olan 3.129,25 TL (1 Ocak 2012: 2.917,27 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri (Devamı)

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

|                                       | 2013             | 2012             |
|---------------------------------------|------------------|------------------|
| Dönem başı - 1 Ocak                   | 5.800.020        | 4.308.571        |
| Dönem içinde ödenen (33 no'lu dipnot) | (65.188)         | (584.137)        |
| Cari dönemde ayrılan karşılık tutarı  | 165.061          | 2.075.586        |
| <b>Dönem sonu - 31 Mart</b>           | <b>5.899.893</b> | <b>5.800.020</b> |

#### 23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Pasifte yer almayan taahhütler 43 no'lu dipnotta açıklanmıştır. Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda maliyet giderleri karşılığı altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

|                              | 31 Mart 2013      | 31 Aralık 2012    |
|------------------------------|-------------------|-------------------|
| Personel ikramiye karşılığı  | 3.162.669         | 14.933.011        |
| Kullanılmayan izin karşılığı | 4.161.032         | 4.118.368         |
| Dava karşılıkları            | 3.408.996         | 3.261.147         |
| Performans ücret karşılığı   | 2.233.264         | 1.800.105         |
| İhbar tazminatı karşılığı    | 444.415           | 463.169           |
| Danışmanlık ücret karşılığı  | -                 | -                 |
| Diğer                        | 4.124.302         | 146.511           |
| <b>Toplam</b>                | <b>17.534.678</b> | <b>24.722.311</b> |

#### 24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

|                             | 1 Ocak - 31 Mart 2013 |                      |                    |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|
|                             | Brüt                  | Reasürans payı       | Net                |
| Kara Araçları Sorumluluk(*) | 332.155.294           | (32.957.495)         | 299.197.799        |
| Kara Araçları               | 162.704.856           | (6.272.418)          | 156.432.438        |
| Yangın ve Doğal Afetler     | 129.049.551           | (63.208.273)         | 65.841.278         |
| Genel Zararlar              | 37.127.939            | (20.512.923)         | 16.615.016         |
| Sağlık                      | 30.949.375            | (1.923.205)          | 29.026.170         |
| Genel Sorumluluk            | 11.202.922            | (3.741.197)          | 7.461.725          |
| Kaza(*)                     | 7.430.932             | (606.915)            | 6.824.017          |
| Nakliyat                    | 8.624.059             | (2.396.422)          | 6.227.637          |
| Hukuksal Koruma             | 2.509.329             | -                    | 2.509.329          |
| Su Araçları                 | 1.743.435             | (558.731)            | 1.184.704          |
| Finansal Kayıplar           | -                     | -                    | -                  |
| Hava Araçları               | -                     | -                    | -                  |
| Hava Araçları Sorumluluk    | (5.187)               | 5.187                | -                  |
| <b>Toplam prim geliri</b>   | <b>723.492.505</b>    | <b>(132.172.392)</b> | <b>591.320.113</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 24. Net Sigorta Prim Geliri (Devamı)

|                           | 1 Ocak – 31 Mart 2012 |                     |                    |
|---------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|
|                           | Brüt                  | Reasürans payı      | Net                |
| Kara araçları sorumluluk  | 203.814.567           | (24.287.906)        | 179.526.661        |
| Kara araçları             | 165.819.064           | (7.162.421)         | 158.656.643        |
| Yangın ve doğal afetler   | 87.246.101            | (38.006.632)        | 49.239.469         |
| Genel zararlar            | 34.248.037            | (19.571.142)        | 14.676.895         |
| Sağlık                    | 27.679.456            | (207.077)           | 27.472.379         |
| Genel sorumluluk          | 9.668.013             | (2.644.271)         | 7.023.742          |
| Kaza                      | 8.602.609             | (495.106)           | 8.107.503          |
| Nakliyat                  | 8.852.731             | (2.137.565)         | 6.715.166          |
| Hukuksal koruma           | 2.987.915             | (4.817)             | 2.983.098          |
| Su araçları               | -                     | -                   | -                  |
| Diğer                     | 1.804.558             | (406.620)           | 1.397.938          |
| <b>Toplam prim geliri</b> | <b>550.723.051</b>    | <b>(94.923.557)</b> | <b>455.799.494</b> |

#### 25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 26. Yatırım Gelirleri

|                                    | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Satılmaya hazır finansal varlıklar |                          |                            |
| Faiz ve satış geliri               | 26.852.936               | 73.354.643                 |
| Hisse senedi temettü geliri        | 1.225.776                | 6.036.640                  |
| İştiraklerden temettü geliri       | -                        | 319.986                    |
| Nakit ve nakit benzerleri          |                          |                            |
| Faiz geliri                        | 10.515.665               | 31.819.974                 |
| <b>Toplam</b>                      | <b>38.594.377</b>        | <b>111.531.243</b>         |

Söz konusu tutarlar Şirket'in 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla net yatırım gelirleri olup, yatırımdan kaynaklı giderleri ve yatırımların değerlemelerini de içermektedir.

#### 27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

#### 28. Makul Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Şirket'in makul değer farkı gelir tablosuna yansıtılan aktif bulunmamaktadır (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

#### 30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 31. Zaruri Diğer Giderler

|                                                               | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Mart 2012 |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Teknik bölüm altında<br>sınıflandırılan<br>faaliyet giderleri | 119,334,371              | 94,634,137               |
| <b>Toplam (32 no'lu dipnot)</b>                               | <b>119,334,371</b>       | <b>94,634,137</b>        |

#### 32. Gider Çeşitleri

|                                              | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Mart 2012 |
|----------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Üretim komisyon gideri                       | 106.613.848              | 81.058.733               |
| Personel giderleri (33 no'lu dipnot)         | 12.658.841               | 11.628.016               |
| Reklam ve pazarlama giderleri                | 1.595.025                | 2.764.097                |
| Kira giderleri                               | 1.074.836                | 990.728                  |
| Dava takip, danışmanlık ve denetim giderleri | 584.503                  | 558.267                  |
| Bilgi işlem giderleri                        | 827.284                  | 874.704                  |
| İletişim giderleri                           | 297.710                  | 263.338                  |
| Vergi, resim ve harçlar                      | 427.433                  | 392.250                  |
| Aidatlar                                     | 180.078                  | 183.203                  |
| Elektrik ve temizlik giderleri               | 337.278                  | 338.544                  |
| Reasürans komisyonu geliri                   | (11.797.221)             | (8.688.948)              |
| Diğer                                        | 6,534,756                | 4.271.205                |
| <b>Toplam (31 no'lu dipnot)</b>              | <b>119,334,371</b>       | <b>94.634.137</b>        |

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri**

|                                 | <b>1 Ocak -<br/>31 Mart 2013</b> | <b>1 Ocak -<br/>31 Mart 2012</b> |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Maaş ödemesi                    | 9.780.789                        | 8.753.953                        |
| Sigorta ödemesi                 | 1.281.796                        | 1.141.706                        |
| Yemek ve taşıma giderleri       | 913.380                          | 830.684                          |
| Prim ödemesi                    | 292.691                          | 292.686                          |
| Kıdem tazminatı (22 no'lu not)  | 65.188                           | 109.869                          |
| Kira ve çocuk yardımları        | 41.295                           | 34.316                           |
| İhbar tazminatı                 | -6.219                           | 84.003                           |
| İzin tazminatı                  | 26.406                           | 54.471                           |
| Diğer                           | 265.515                          | 326.328                          |
| <b>Toplam (32 no'lu dipnot)</b> | <b>12.658.841</b>                | <b>11.628.016</b>                |

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Şirket'in hisse bazlı ödeme işlemi bulunmamaktadır (31Mart 2013: Yoktur).

**34. Finansal Maliyetler****34.1 Dönemin tüm finansman giderleri: 23.137 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 110.475 TL).**

- 34.1.1 Üretim maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 34.1.2 Sabit varlıkların maliyetine verilenler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).
- 34.1.3 Doğrudan gider yazılanlar: 23.137 TL (1 Ocak - 31 Aralık 2012: 110.475 TL).

**34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).****34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları % 20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):** İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.**34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları % 20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):** İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 35. Gelir Vergileri

31 Mart 2013 ve 2012 tarihleri itibarıyla hazırlanan finansal tablolarda yer alan vergi varlık ve yükümlülükleri ile vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

|                                                                                     | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Kurumlar vergisi karşılığı gideri (-)                                               | -                        | 85.591.812                 |
| Vergi düzeltmesi                                                                    | (85.591.812)             | 3.116.145                  |
|                                                                                     | (85.591.812)             | 88.707.957                 |
| Satılmaya hazır varlıklardan dolayı<br>özsermaye içinde muhasebeleştirilen<br>vergi | (1.692.681)              | 6.400.306                  |
| Ertelenmiş vergi geliri (21 no'lu dipnot)                                           | 70.808.200               | 36.086.678                 |
| <b>Toplam vergi gideri (-)</b>                                                      | <b>(16.476.293)</b>      | <b>131.194.941</b>         |
|                                                                                     | 31 Mart 2013             | 31 Aralık 2012             |
| Vergi karşılığı                                                                     | -                        | 85.591.812                 |
| Peşin ödenen vergiler ve fonlar (-)                                                 | 1.630.999                | 7.368.235                  |
| <b>Peşin ödenen vergiler / (vergi karşılığı), net</b>                               | <b>1.630.999</b>         | <b>92.960.047</b>          |
| Ertelenen vergi varlığı                                                             | 121.274.733              | 50.862.201                 |
| Ertelenen vergi yükümlülüğü (-)                                                     | (6.303.023)              | (7.321.322)                |
| <b>Ertelenen vergi varlığı, net (21 no'lu dipnot)</b>                               | <b>114.971.710</b>       | <b>43.540.879</b>          |

Gerçekleşen kurumlar vergisi gideri mutabakatı aşağıdaki gibidir:

|                                                   | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|---------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Ertelenen vergi ve kurumlar<br>vergisi öncesi kar | 90,216,381               | (660.943.253)              |
| Vergi oranı                                       | %20                      | %20                        |
| Hesaplanan vergi gideri                           | (18.043.276)             | 132.188.650                |
| Vergiye konu olmayan gelirlerin etkisi            | 18.043.276               |                            |
| Kanunen kabul edilmeyen giderlerin etkisi         | -                        | (46.596.838)               |
| <b>Cari dönem kurumlar vergisi gideri</b>         | <b>-</b>                 | <b>85.591.812</b>          |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 36. Net Kur Değişim Gelirleri

|                               | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Mart 2012 |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Yatırım gelirleri/(giderleri) | 113.989                  | 70.248                   |
| Teknik gelirler/(giderler)    | (578.263)                | (2.999.577)              |
| <b>Toplam</b>                 | <b>(464.274)</b>         | <b>(2.929.329)</b>       |

#### 37. Hisse Başına Kazanç

Hisse başına kazanç miktarı, net dönem karının Şirket hisselerinin dönem içindeki ağırlıklı ortalama pay adedine bölünmesiyle hesaplanır.

|                                                                          | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Net dönem (zararı)/karı                                                  | 73.740.088               | (529.748.312)              |
| Beheri 0,01 TL nominal<br>değerli hisselerin ağırlıklı<br>ortalama adedi | 122.565.000.000          | 45.555.500.000             |
| Hisse başına (zarar)/kar (Kr)                                            | 0.060                    | (1,163)                    |

#### 38. Hisse Başı Kar Payı

Şirket 2012 döneminde kar dağıtımını yapmamıştır.

#### 39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akım tablosunda gösterilmiştir.

#### 40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahviller

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 42. Riskler

|                                                                                                                                                                                                                    | 31 Mart 2013 | 31 Aralık 2012 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|
| Şirket aleyhine açılan hasar davaları - brüt (*)                                                                                                                                                                   | 482.538.159  | 415.572.989    |
| Şirket aleyhine açılan diğer davalar                                                                                                                                                                               | 3.063.620    | 2.944.324      |
| Şirket aleyhine açılan iş davaları                                                                                                                                                                                 | 345.371      | 316.824        |
| (*) Muallak hasarlar içerisinde takip edilmekte olup muallak hasarların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların net tutarı 405.123.018 TL (31 Aralık 2012: 356.989.877 TL)'dir. |              |                |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 43. Taahhütler

|                                             | 31 Mart 2013   |                  |                   |                   |
|---------------------------------------------|----------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                             | ABD Doları     | Euro             | TL                | Toplam            |
| Yurtiçi verilen<br>banka teminat mektupları | 764.262        | 2.234.115        | 32.388.000        | 35.386.377        |
| <b>Toplam</b>                               | <b>764.262</b> | <b>2.234.115</b> | <b>32.388.000</b> | <b>35.386.377</b> |

|                                             | 31 Aralık 2012 |                  |                   |                   |
|---------------------------------------------|----------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                             | ABD Doları     | Euro             | TL                | Toplam            |
| Yurtiçi verilen<br>banka teminat mektupları | 709.475        | 2.234.115        | 26.673.944        | 29.617.534        |
| <b>Toplam</b>                               | <b>709.475</b> | <b>2.234.115</b> | <b>26.673.944</b> | <b>29.617.534</b> |

*Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:*

|                                   | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012     |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Menkul değerler cüzdanı (*)       | 210.640.724        | 195.628.400        |
| <b>Toplam (17.1 no'lu dipnot)</b> | <b>210.640.724</b> | <b>195.628.400</b> |

(\*) Menkul değerler cüzdanı, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla Merkez Bankası fiyatları ile değerlendirilmiş tutarlar üzerinden bloke edilmiş olup borsa rayiçleri 210.640.724 TL (31 Aralık 2012: 195.628.400TL)'dir (11.1 no'lu dipnot).

#### 44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Axa Grubu şirketleri ile Şirket'in ortakları, iştirakleri ve üst yönetimi bu finansal tablolar açısından ilişkili şirketler olarak tanımlanmıştır.

##### a) Kredi ve alacaklar:

|               | 31 Mart 2013     | 31 Aralık 2012   |
|---------------|------------------|------------------|
| Axa Pool (*)  | 2.419.291        | 2.418.879        |
| <b>Toplam</b> | <b>2.418.879</b> | <b>2.418.879</b> |

(\*) Şirket kayıtlarında sigorta ve reasürans şirketlerinden alacaklar olarak gösterilmektedir.

##### b) Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar:

|                                                                        |                   |                  |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|
| Milli Reasürans T.A.Ş.                                                 | 10.719.107        | 2.659.707        |
| Axa Cessions                                                           | 34.884.477        | 165.048          |
| Axa France Corporate Solutions                                         | 4.778.637         | 131.017          |
| Inter Partner Assistance Yardım ve<br>Destek Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. | 1.429.152         | 1.162.666        |
| Axa Germany Corporate Solutions                                        | 2.198.065         | 1.857.910        |
| Groupama Sigorta A.Ş.                                                  | 671.301           | 142.542          |
| Diğer                                                                  | 923.320           | 691.700          |
| <b>Toplam</b>                                                          | <b>55.604.059</b> | <b>6.820.590</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devam)

##### c) Diğer borçlar:

|                   | 31 Mart 2013 | 31 Aralık 2012 |
|-------------------|--------------|----------------|
| Ortaklara borçlar | 2.568        | 2.568          |
| <b>Toplam</b>     | <b>2.568</b> | <b>2.568</b>   |

##### a) Sigorta ve reasürans şirketleri nezdindeki depolar (\*):

|               | 31 Mart 2013      | 31 Aralık 2012   |
|---------------|-------------------|------------------|
| Axa Pool      | 18.621.241        | 6.671.843        |
| <b>Toplam</b> | <b>18.621.241</b> | <b>6.671.843</b> |

(\*) Bilançoda sigortacılık faaliyetlerinden borçlar altında sınıflandırılmıştır.

##### e) Devredilen primler

|                           | 31 Mart 2013     | 31 Aralık 2012    |
|---------------------------|------------------|-------------------|
| Axa Cessions              | 6.898.810        | 75.739.849        |
| Axa Corporate Solutions   | 1.987.787        | 6.969.293         |
| Diğer Axa Grup Şirketleri | 74.764           | 1.299.328         |
| <b>Toplam</b>             | <b>8.961.362</b> | <b>84.008.470</b> |

##### f) Alınan komisyonlar

|                           |                  |                  |
|---------------------------|------------------|------------------|
| Axa Cessions              | 2.053.139        | 4.716.254        |
| Axa Corporate Solutions   | 287.461          | 951.348          |
| Diğer Axa Grup Şirketleri | 16.124           | 212.396          |
| <b>Toplam</b>             | <b>2.356.727</b> | <b>5.879.998</b> |

##### g) Ödenen tazminat reasürans payı

|                           |                  |                   |
|---------------------------|------------------|-------------------|
| Axa Cessions              | 9.117.000        | 45.664.156        |
| Axa Corporate Solutions   | -172.673         | 5.706.289         |
| Diğer Axa Grup Şirketleri | 9.865            | 1.060.017         |
| <b>Toplam</b>             | <b>8.954.191</b> | <b>52.430.463</b> |

##### h) Kira gelirleri

|                        |                |                |
|------------------------|----------------|----------------|
| Axa Hayat Sigorta A.Ş. | 212.778        | 72.819         |
| Axa Holding A.Ş.       | 1.500          | 1.500          |
| <b>Toplam</b>          | <b>858.194</b> | <b>284.865</b> |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 45. İlişkili Taraflarla İşlemler (Devam)

##### i) Ödenen temettüleri

|                               | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık 2012 |
|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| Axa Holding A.Ş.              | -                        | -                          |
| T.C. Ziraat Bankası A.Ş.      | -                        | -                          |
| T.P.A.O. Personeli Vakfı A.Ş. | -                        | -                          |
| Diğer                         | -                        | -                          |
| <b>Toplam</b>                 | -                        | -                          |

##### j) Danışmanlık Giderleri

|               |                |                  |
|---------------|----------------|------------------|
| Axa SA        | 289.252        | 1.152.373        |
| <b>Toplam</b> | <b>289.252</b> | <b>1.152.373</b> |

#### 45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:**

#### *Finansal Duran Varlıklar*

| 31 Mart 2013                |              |                  |                  |          |            |           |            |               |             |
|-----------------------------|--------------|------------------|------------------|----------|------------|-----------|------------|---------------|-------------|
|                             | Endekslenmiş |                  | Defter           | Bağımsız | Finansal   | Toplam    | Toplam     | Net           | Net kar/    |
|                             | (%)          | Maliyet          |                  |          |            |           |            |               |             |
|                             |              |                  | Değeri           | denetim  | tablo      | varlık    | yükümlülük | satış         | (zarar)     |
|                             |              |                  |                  | görüü    | dönemi     |           |            |               |             |
| Aselsan A.Ş. (*)            | 0,12         | 871.174          | 6.053.509        | -        | 31.12.2012 | -         | -          | 1.369.210.136 | 244.902.216 |
| Milli Reasürans T.A.Ş. (**) | 0,09         | 533.141          | 533.141          | -        | 31.12.2012 | -         | -          | -             | -           |
| Gayrimenkul Ekpertiz ve     |              |                  |                  |          |            |           |            |               |             |
| Değerleme A.Ş.(***)         | 20,00        | 245.904          | 245.904          | -        | 31.12.2012 | -         | -          | -             | -           |
| Tarsim (**)                 | 4,35         | 125.125          | 125.125          | -        | 31.12.2012 | 8.141.168 | 2.617.972  | 12.199.842    | 743.049     |
|                             |              | <b>1.775.344</b> | <b>6.957.680</b> |          |            |           |            |               |             |

| 31 Aralık 2012              |              |                  |                  |          |            |           |            |               |             |
|-----------------------------|--------------|------------------|------------------|----------|------------|-----------|------------|---------------|-------------|
|                             | Endekslenmiş |                  | Defter           | Bağımsız | Finansal   | Toplam    | Toplam     | Net           | Net kar/    |
|                             | (%)          | Maliyet          |                  |          |            |           |            |               |             |
|                             |              |                  | Değeri           | denetim  | tablo      | varlık    | yükümlülük | satış         | (zarar)     |
|                             |              |                  |                  | görüü    | dönemi     |           |            |               |             |
| Aselsan A.Ş. (*)            | 0,12         | 871.174          | 4.717.531        |          | 31.12.2012 | -         | -          | 1.369.210.136 | 244.902.216 |
| Milli Reasürans T.A.Ş. (**) | 0,09         | 533.141          | 533.141          |          | 31.12.2012 | -         | -          | -             | -           |
| Gayrimenkul Ekpertiz ve     |              |                  |                  |          |            |           |            |               |             |
| Değerleme A.Ş.(***)         | 20,00        | 245.904          | 245.904          | -        | 31.12.2012 | -         | -          | -             | -           |
| Tarsim (**)                 | 4,35         | 125.125          | 125.125          | -        | 31.12.2012 | 8.141.168 | 2.617.972  | 12.199.842    | 743.049     |
|                             |              | <b>1.508.815</b> | <b>3.136.029</b> |          |            |           |            |               |             |

(\*) Şirket'in Aselsan A.Ş.'deki hisseleri bilanço tarihindeki borsa rayiç değeri üzerinde kayıtlara yansıtılmıştır.

(\*\*) Söz konusu finansal varlıklar, teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve makul değerleri güvenilir bir şekilde belirlenemediği için, endekslenmiş maliyet değerleri ile kayıtlara yansıtılmıştır.

(\*\*\*) Şirket, Gayrimenkul Ekpertiz ve Değerleme A.Ş.'de %10'un üzerinde sermaye payına sahip olmakla birlikte, doğrudan veya dolaylı olarak yönetime ve ortaklık politikalarının belirlenmesine katılmadığı, dolayısıyla önemli bir etkinliğe sahip olmadığından, söz konusu finansal duran varlık, dönemsel göz önünde bulundurularak, 31 Aralık 2008 tarih ve 27097 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Sigorta ve Reasürans Şirketleri İle Emeklilik Şirketlerinin Konsolide Finansal Tablolarının Düzenlenmesine İlişkin Tebliğ ve "TMS 28-İştiraklerdeki Yatırımlar" kapsamında iştirak olarak muhasebeleştirilmemiş olup, Teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmediği ve makul değerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği için endekslenmiş maliyet değeri ile kayıtlara yansıtılmıştır.

Şirket, 31 Mart 2013 tarihi itibarıyla hazırladığı finansal tablolarda, satılmaya hazır finansal duran varlıkları için değer düşüklüğü karşılığı ayırmamıştır.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye arttırımı nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

#### 46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar

1 Ocak 2013 tarihinden itibaren kıdem tazminat tavanı 3.129,25 TL'ye yükseltilmiştir.

#### 47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının % 5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

|                                                      | 31 Mart 2013       | 31 Aralık 2012     |
|------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>a) Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar:</b>    |                    |                    |
| Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar               | 378.456.942        | 341.185.784        |
| <b>Toplam</b>                                        | <b>378.456.942</b> | <b>341.185.784</b> |
| <b>b) Diğer Alacaklar:</b>                           |                    |                    |
| Aracılardan Alacaklar                                | 2.809.278          | 2.481.551          |
| Diğer Çeşitli Alacaklar                              | 1.609              | 936                |
| <b>Toplam</b>                                        | <b>2.810.887</b>   | <b>2.482.487</b>   |
| <b>c) Maddi Varlıklar:</b>                           |                    |                    |
| Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil) | 2.938.538          | 2.938.538          |
| <b>Toplam</b>                                        | <b>2.938.539</b>   | <b>2.938.539</b>   |
| <b>d) Maddi Olmayan Varlıklar:</b>                   |                    |                    |
| Diğer Maddi Olmayan Varlıklar                        | 2.801.468          | 2.801.468          |
| <b>Toplam</b>                                        | <b>2.801.468</b>   | <b>2.801.468</b>   |
| <b>e) Diğer Cari Olmayan Varlıklar:</b>              |                    |                    |
| Ertelenmiş Vergi Varlıkları                          | 114.971.710        | 43.540.879         |
| <b>Toplam</b>                                        | <b>114.971.710</b> | <b>43.540.879</b>  |

**1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR**

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

**47.1 Finansal tablolardaki "diğer" ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20'sini veya bilanço aktif toplamının % 5'ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (Devamı):****f) Esas Faaliyetlerden Borçlar:**

|                                   |                  |                   |
|-----------------------------------|------------------|-------------------|
| Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar | 5.658.567        | 17.384.838        |
| <b>Toplam</b>                     | <b>5.658.567</b> | <b>17.384.838</b> |

**g) Diğer Borçlar:**

|                                               |                   |                   |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Diğer Çeşitli Borçlar                         | 22.115.543        | 32.917.295        |
| Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar (*) | 30.670.999        | 30.239.700        |
| Alınan Depozito ve Teminatlar                 | 2.104.460         | 2.056.721         |
| <b>Toplam</b>                                 | <b>54.891.002</b> | <b>65.213.716</b> |

**h) Sigortacılık Teknik Karşılıkları:**

|                                |                   |                   |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| Diğer Teknik Karşılıklar - Net | 10.411.924        | 37.784.902        |
| <b>Toplam</b>                  | <b>10.411.924</b> | <b>37.784.902</b> |

(\*) 25 Şubat 2011 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan 6111 sayılı "Bazı Alacakların Yeniden Yapılandırılması ile Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanun ve Diğer Bazı Kanun ve Kanun Hükmünde Kararnamelerde Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun"un ("Kanun") 59. maddesiyle değişik 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu'nun 98. maddesi ile trafik kazaları nedeniyle ilgililere yapılan sağlık hizmet bedellerinin tahsil ve tasfiyesi yeni usul ve esaslara bağlanmıştır. Bu çerçevede trafik kazaları sebebiyle bütün resmi ve özel sağlık kurum ve kuruluşlarının sundukları sağlık hizmet bedelleri kazazedenin sosyal güvencesi olup olmadığına bakılmaksızın SGK tarafından karşılanacaktır. Yine Kanun'un Geçici 1. maddesine göre Kanun'un yayımlandığı tarihten önce meydana gelen trafik kazaları nedeniyle sunulan sağlık hizmetleri bedellerinin SGK tarafından karşılanması hükme bağlanmıştır. Kanun'un söz konusu maddeleri çerçevesinde oluşacak hizmet bedelleri ile ilgili olarak sigorta şirketlerinin yükümlülüğü ise Hazine Müsteşarlığı tarafından yürürlüğe konulacak esaslara göre tespit edilecektir.

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamaları: Yoktur (31 Aralık 2012: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: 8.963.252 TL (31 Aralık 2012: 8.139.747 TL).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2012: Yoktur).

47.5 Hazine Müsteşarlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan bilgiler

#### *Dönemin reeskont ve karşılık (giderleri)/gelirleri:*

|                                                             | 1 Ocak -<br>31 Mart 2013 | 1 Ocak -<br>31 Aralık<br>2012 |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Esas faaliyetlerden kaynaklanan                             |                          |                               |
| şüpheli alacaklar karşılığı                                 | (5.958.071)              | (32.804.143)                  |
| Personel ikramiye karşılığı                                 | (3.539.956)              | (12.431.588)                  |
| Maliyet giderleri karşılığı<br>(İzin ve ihbar karşılıkları) | (23.909)                 | (133.550)                     |
| Sigortacılık ve reasürans<br>faaliyetlerinden               |                          |                               |
| alacaklar karşılığı gideri                                  | (4.496)                  | (1.299.470)                   |
| Kıdem tazminatı karşılığı                                   | (99.873)                 | (1.491.449)                   |
| Diğer                                                       | (684.213)                | (313.786)                     |
| <b>Toplam</b>                                               | <b>(10.310.518)</b>      | <b>(48.473.986)</b>           |

## AXA SİGORTA A.Ş.

### 1 OCAK - 31 MART 2013 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir)

#### 47.6 Diğer

##### Portföy Devri:

1.1 no'lu dipnotta açıklandığı üzere 10 Eylül 2009 tarihli portföy devir sözleşmesine istinaden sağlık portföy devri için Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin 31 Ekim 2009 tarihli finansal tabloları baz alınmış ve bu finansal tablolar üzerinden tespit olunan varlık ve yükümlülükleri Şirket tarafından devralınmıştır. Bu devir aynı zamanda 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu'nun 10. maddesi kapsamında olup Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin Şirket'e devredilen varlık ve yükümlülüklerini, tüm sigorta poliçelerini, reasürans, retrosesyon, acentelik ve distribütörlük sözleşmelerini, tüm teminat ve karşılıklarını, sigortalılara ait tüm bilgi ve belgelerini ve aynı zamanda gerçekleştirdiği sigortacılık faaliyetlerinden kaynaklanan tüm yasal ve sözleşmesel hak ve yükümlülüklerini içermektedir.

31 Ekim 2009 tarihinde gerçekleşen portföy devri işlemi sonucunda Axa Hayat Sigorta A.Ş.'den transfer edilen varlık ve yükümlülükler aşağıdaki gibidir:

|                                  | Defter değeri      | Makul değer düzeltmeleri | Devralma sonucu oluşan maddi olmayan varlıklar | Devralınan varlık ve yükümlülüklerin makul değeri |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Nakit ve nakit benzeri varlıklar | 5.401.753          | -                        | -                                              | 5.401.753                                         |
| Esas faaliyetlerden alacaklar    | 9.919.334          | (152.763)                | -                                              | 9.766.571                                         |
| Diğer varlıklar                  | 2.974.927          | -                        | -                                              | 2.974.927                                         |
| Maddi olmayan varlıklar          | -                  | -                        | 2.801.468                                      | 2.801.468                                         |
| <b>Varlık toplamı</b>            | <b>18.296.014</b>  | <b>(152.763)</b>         | <b>2.801.468</b>                               | <b>20.944.719</b>                                 |
| Sigortacılık teknik karşılıkları | 20.080.095         | -                        | -                                              | 20.080.095                                        |
| Diğer borçlar                    | 58.998             | -                        | -                                              | 58.998                                            |
| Diğer yükümlülükler              | 805.626            | -                        | -                                              | 805.626                                           |
| <b>Yükümlülük toplamı</b>        | <b>20.944.719</b>  | <b>-</b>                 | <b>-</b>                                       | <b>20.944.719</b>                                 |
| <b>Devir alınan net varlık</b>   | <b>(2.648.705)</b> | <b>(152.763)</b>         | <b>2.801.468 (*)</b>                           | <b>-</b>                                          |

(\*) Söz konusu tutar Axa Hayat Sigorta A.Ş.'nin sağlık portföyünün makul değer farkını temsilen maddi olmayan varlık olarak sınıflandırılmış olup, Şirket bilançosunda diğer maddi olmayan varlıklar altında gösterilmektedir. Söz konusu maddi olmayan varlığın tahmini faydalı ömrü 5 yıl olarak belirlenmiş olup, devralma işlemini takiben 5 yıl süreyle amortismanına tabi tutularak giderleştirilmektedir.

**EK 1 – KAR DAĞITIM TABLOLARI**

|                                                                      | Dipnot | Cari<br>Dönem | Geçmiş<br>Dönem   |
|----------------------------------------------------------------------|--------|---------------|-------------------|
| <b>I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI</b>                                     |        |               |                   |
| 1.1.DÖNEM KARI (*)                                                   |        |               | 28.580.556        |
| 1.2.ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER                            |        |               | 9.231.146         |
| 1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)                              |        |               | 9.231.146         |
| 1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi                                       |        |               | -                 |
| 1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler                            |        |               | -                 |
| <b>A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)</b>                                  |        |               | <b>19.349.410</b> |
| 1.3.GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)                                       |        |               | -                 |
| 1.4.BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE                                        |        |               | 1.220.310         |
| 1.5.ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU<br>ZORUNLU YASAL FONLAR (-)    |        |               | -                 |
| <b>B DAĞITILABİLİR NET<br/>DÖNEM KARI [ (A - (1.3 + 1.4 + 1.5) ]</b> |        |               | <b>18.129.100</b> |
| 1.6.ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)                                    |        |               | -                 |
| 1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine                                      |        |               | -                 |
| 1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine                            |        |               | -                 |
| 1.6.3 Katılma İntifa Senedi Sahiplerine                              |        |               | -                 |
| 1.6.4 Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine                              |        |               | -                 |
| 1.6.5 Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine                     |        |               | -                 |
| 1.7.PERSONELE TEMETTÜ (-)                                            |        |               | -                 |
| 1.8.KURUCULARA TEMETTÜLER (-)                                        |        |               | -                 |
| 1.9.YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)                                     |        |               | -                 |
| 1.10.ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)                                    |        |               | -                 |
| 1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine                                     |        |               | -                 |
| 1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine                           |        |               | -                 |
| 1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine                            |        |               | -                 |
| 1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine                            |        |               | -                 |
| 1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine                   |        |               | -                 |
| 1.11.İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)                              |        |               | -                 |
| 1.12.STATÜ YEDEKLERİ (-)                                             |        |               | -                 |
| 1.13.OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER                                             |        |               | -                 |
| 1.14 DİĞER YEDEKLER                                                  |        |               | 38.700.000        |
| 1.15.ÖZEL FONLAR                                                     |        |               | -                 |
| <b>II. YEDEKLERDEN DAĞITIM</b>                                       |        |               | <b>20.570.000</b> |
| 2.1.DAĞITILAN YEDEKLER                                               |        |               | 20.570.000        |
| 2.2.İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)                                 |        |               | -                 |
| 2.3.ORTAKLARA PAY (-)                                                |        |               | -                 |
| 2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine                                      |        |               | -                 |
| 2.3.2 İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine                             |        |               | -                 |
| 2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine                             |        |               | -                 |
| 2.3.4 Kâra İştirakli Tahvil Sahiplerine                              |        |               | -                 |
| 2.3.5 Kâr ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine                     |        |               | -                 |
| 2.4.PERSONELE PAY (-)                                                |        |               | -                 |
| 2.5.YÖNETİM KURULUNA PAY (-)                                         |        |               | -                 |
| <b>III HİSSE BAŞINA KAR</b>                                          |        |               | -                 |
| 3.1.HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE                                         |        |               | -                 |
| 3.2.HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)                                     |        |               | -                 |
| 3.3.İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE                               |        |               | -                 |
| 3.4.İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)                           |        |               | -                 |
| <b>IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ</b>                                      |        |               | -                 |
| 4.1.HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE                                         |        |               | -                 |
| 4.2.HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)                                     |        |               | -                 |
| 4.3.İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE                               |        |               | -                 |
| 4.4.İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)                           |        |               | -                 |

31 Aralık 2012 tarihinde sona eren dönem ile ilgili kar dağıtımı olmadığından cari dönem için kar dağıtım tablosu hazırlanmamıştır.